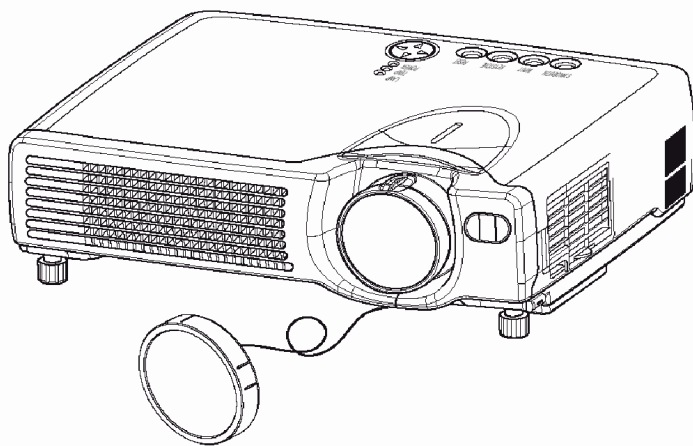


# ViewSonic®

## *PJ650*

用户指南



图像尺寸 31" - 300"  
LCD 投影机

# 目录

用户记录 .....	1
<b>开始使用之前 .....</b>	<b>2</b>
包装内容 .....	2
组件名称 .....	3
投影机 .....	3
遥控器 .....	4
使用遥控器 .....	5
将电池装入遥控器中 .....	5
操作遥控器 .....	5
即装投影机 .....	6
调整投影机升降器脚架 .....	6
调整画面大小与投射距离 .....	7
连接端口与缆线 .....	8
即装提示 .....	9
连接你的装置 .....	10
随插即用 .....	10
连接计算机 .....	11
连接 DVD 播放机或 VCR .....	12
连接显示器 .....	13
激活电源 .....	14
预防措施 .....	14
关闭电源 .....	15
选择输入 .....	16
调整音量 .....	17
暂时静音 .....	17
调整图像位置 .....	18
使用自动调整特性 .....	19
修正梯形扭曲 .....	20
使用放大功能 .....	21
冻结画面 .....	21
检索 .....	22
选择画面比例 .....	22
暂时显示空白画面 .....	22
使用菜单功能 .....	23
操作 PC 画面 .....	24
PS/2、ADB、序列鼠标控制 .....	24
USB 鼠标 / 键盘控制功能 .....	24
<b>OSD 菜单的功能说明 .....</b>	<b>25</b>
主菜单 .....	25
画面 1 菜单 (Picture 1 Menu) .....	26
画面 2 菜单 (Picture 1 Menu) .....	26
输入菜单 (Input Menu) .....	27

屏幕菜单 (Screen Menu) .....	28
选项菜单 (Option Menu) .....	30
<b>维护 .....</b>	<b>31</b>
照明灯 .....	31
投影灯的使用寿命 .....	32
更新投影灯 .....	32
维护空气滤网 .....	33
投影机内部的维护 .....	34
镜头的维护 .....	34
机壳与遥控传输器的维护 .....	34
<b>疑难排解 .....</b>	<b>35</b>
视控显示 (On-screen) 信息 .....	35
面板 Lamp 指示器 .....	36
问题诊断 .....	37
<b>规格 .....</b>	<b>38</b>
外型尺寸 .....	38
<b>客户支持 .....</b>	<b>39</b>
<b>有条件保固 .....</b>	<b>40</b>
VIEWSONIC 投影机 .....	40
<b>附录 .....</b>	<b>41</b>
电源线安全指导方针 .....	41
美国遵守信息 .....	42
加拿大遵守信息 .....	42
欧洲国家遵守信息 .....	42
所有国家用户信息 .....	42

所有权 ©ViewSonic Corporation, 2003。版权所有。

Apple、Mac 及 ADB 为 Apple Computer, Inc. 的注册商标。

Microsoft、Windows、Windows NT 以及 Windows 标识为 Microsoft Corporation 在美国及他国家的注册商标。

ViewSonic，三只鸟的标识 A-CD-PJ650 以及 OnView 为 ViewSonic Corporation 的注册商标。

VESA 及 SVGA 为视讯电子标准协会 (Video Electronics Standards Association) 的注册商标。

DPMS 及 DDC 为 VESA 的商标。

PS/2、VGA 与 XGA 为 IBM 公司之注册商标。

拒绝：ViewSonic Corporation 不须在技术或编辑错误或遗漏，或是因装备本材料，或执行或使用本产品所造成的偶然或间接的损害负任何责任。

为了继续改善产品，ViewSonic Corporation 保留变更产品规格而不另行通知的权利。文件中的信息如有变更，恕不另行通知。

未经 ViewSonic Corporation 事先的书面同意，文件中的任何部分不得以任何方式及任何用途复制、重制或散播。

#### 电子保固注册

要满足你未来的需要并接收任何其它可取得的产品的信息，请在网际网络上注册你的投影机保固，网址为：  
**<http://www.viewsonic.com>**

#### 用户记录

产品名称：	<b>ViewSonic PJ650</b>
型号：	<b>VPROJ27747-1W</b>
文件号码：	<b>A-CD-PJ650-1</b>
编号：	_____
购买日期：	_____

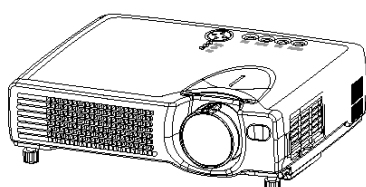
# 开始使用之前

## 包装内容

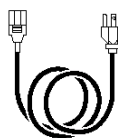
请确定本包装中包含了以下所有项目。如果有任何遗漏的话，请洽询 ViewSonic Corp。

**注：**

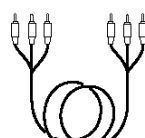
请保留原包装箱与所有包装材料，以备将来运送时使用。



投影机



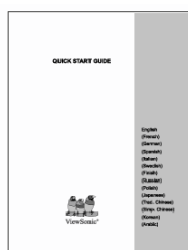
电源线



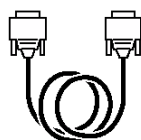
视讯 / 声音缆线



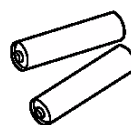
USB 鼠标连接线



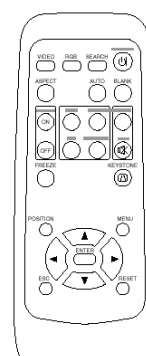
快速索引



RGB 视讯缆线



遥控器的电池



遥控器



软质手提箱



向导程序光盘

**注：**

适用的电源线会随着投影机送到出货目的地。

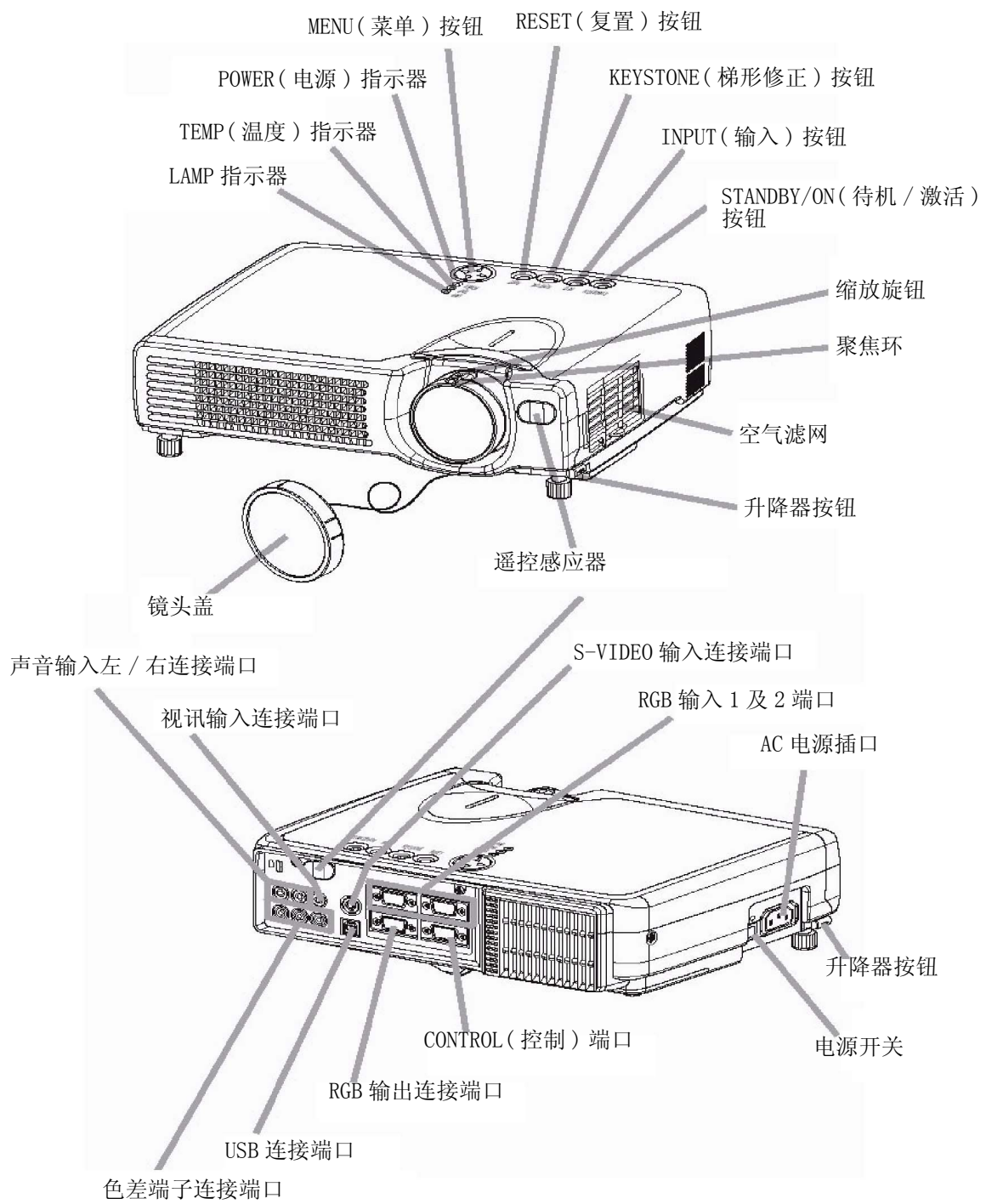
为避免异物刺穿投影机的外壳，请勿将投影机和投影机配件、线及接头等以外的东西放在同一个箱子或袋子中。

**警告：**

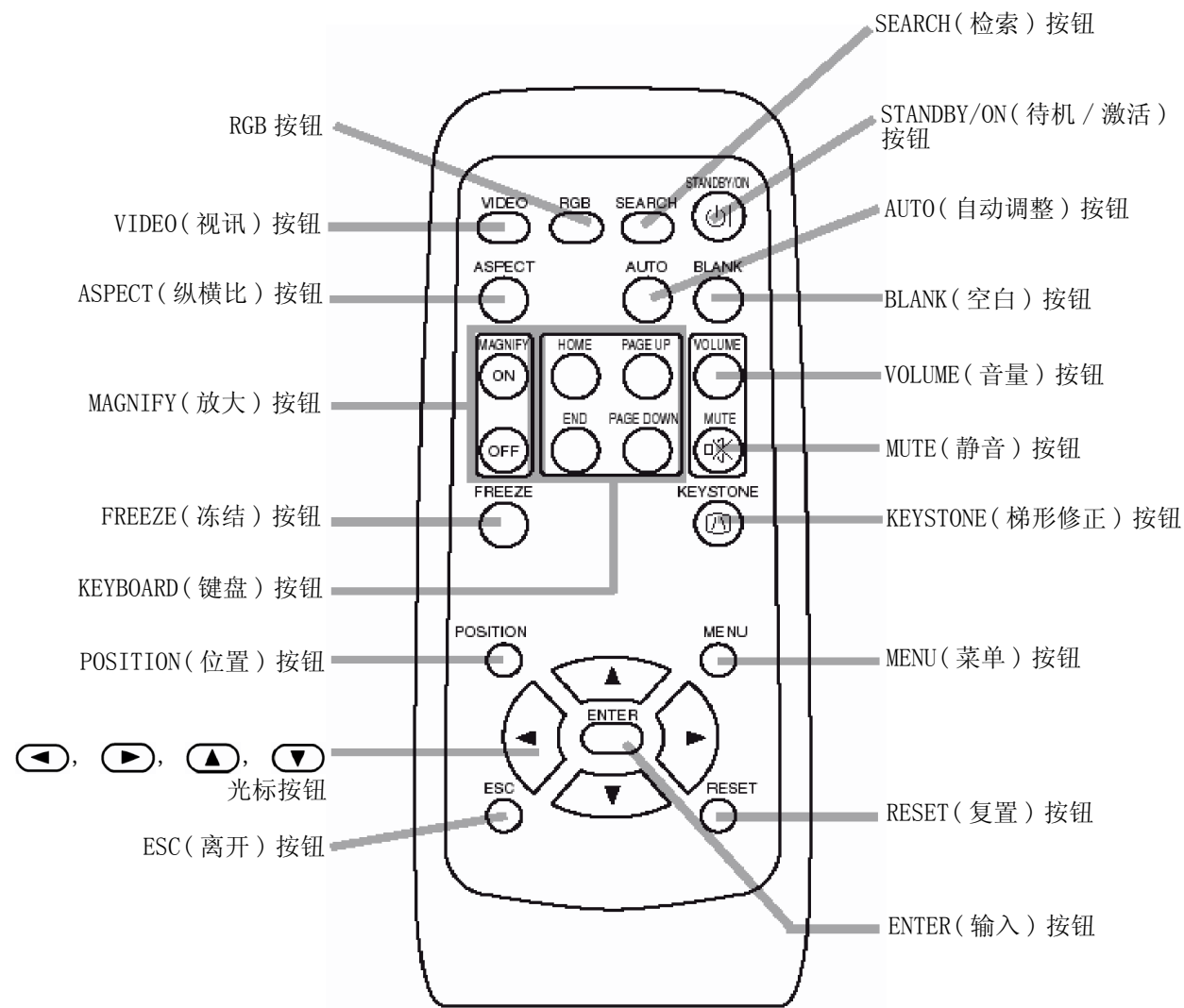
开始使用本装置之前，请先阅读本手册。请务必确定你皆在安全守则下使用本装置。

组件名称

投影机



# 遥控器



遥控器装置

# 使用遥控器

## 将电池装入遥控器中

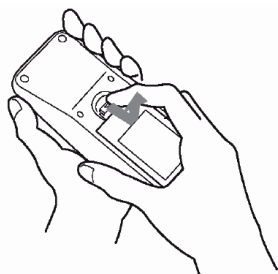
**小心** 使用电池时应遵守的注意事项

使用电池时请务必小心，并请在指导下使用。使用不当可能会造成电池爆裂或漏液，进而引发火灾、造成人员受伤和 / 或对周遭环境造成污染。

- 请将电池放在远离孩童与宠物的地方。
- 请确定务必使用遥控器指定的电池。请勿混用新旧电池。
- 装入电池时，请校验正极和负极是否装置正确（如遥控器上的标示）。
- 当你丢弃电池时，应遵守当地或贵国的法律。

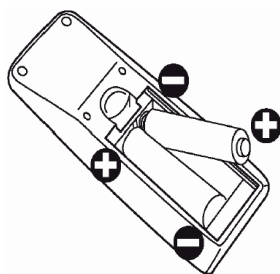
### 1 取下电池盖

依箭头方向往后滑，取下电池盖。



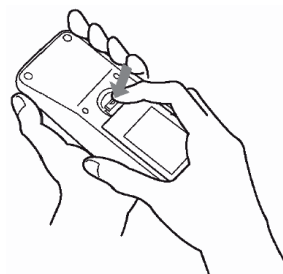
### 2 放入电池

对准正极与负极（如遥控器上的标示），装入两个 AA 电池（投影机随附的电池）。



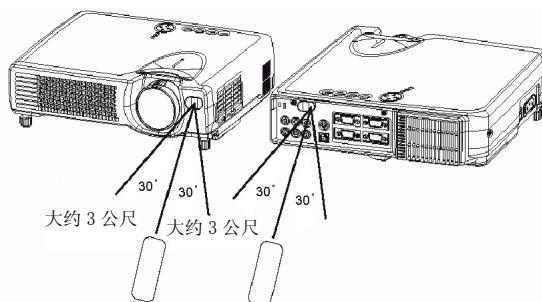
### 3 关闭电池盖

依箭头方向装回电池盖，直到其卡入定位。



## 操作遥控器

- 遥控器可以和投影机前方与后方的遥控感应器搭配使用。
- 前方与后方之遥控感应器的有效范围是60度角（遥控感应器的左边与右边各30度）的3公尺距离范围内。
- 因为遥控器使用红外线将传输到投影机上 (Class 1 LED)，因此请确定遥控器的输出和投影机之间不要有任何障碍物。



**注意** 使用遥控器时必须遵守的注意事项

- 请勿将遥控器摔落地面或以外力撞击。
- 请勿将遥控器弄湿或放在潮湿的物品上。如此可能会使遥控器故障。
- 如果你长时间不使用遥控器的话，请将遥控器的电池取出，并将其存放在安全的地方。
- 当遥控器开始出现操作不正常的情况时，请更新电池。
- 当直接日照或近距离的灯光照射（例如日光灯）等强光照在投影机的遥控感应器上面时，遥控器可能会停止运作。此时请调整投影机的方向，避免光线直射在投影机的遥控感应器上。



# 即装投影机

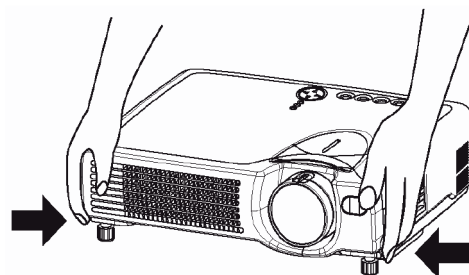
## 小心

- 请依照随附的“PJ650 快速开始指南”和本手册的指示，将投影机即装在适当的环境中。
- 如果你按了升降器按钮而没有抓稳投影机的话，投影机可能会掉下来、翻倒、压住你的手指，而且可能会使机体故障。要避免投影机受损以及你的身体受伤的话，当你使用升降器按钮来调整升降脚时，请务必抓稳投影机。

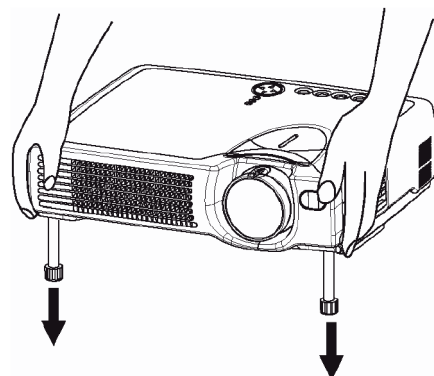
## 调整投影机升降器脚架

如果你想放置投影机的地方表面不平坦，或者如果你需要调整投射角度的话，可以使用升降器脚架来调整。升降器脚架的调整范围为 0 到 9 度。

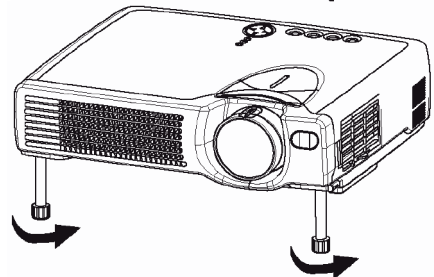
- 1 持续按住升降器按钮。



- 2 抬高或降低投影机到你想要的高度，然后放开升降器按钮。  
当你放开升降按钮时，升降脚会卡住定位。



- 3 如有必要时，你也可以用手转动升降脚，以便更精细地调整投影机的高度。



# 调整画面大小与投射距离

请参考以下的图例和表格来决定屏幕尺寸和投射距离。  
表格中的数值是以全屏尺寸来计算的 (1024x768 画素)。

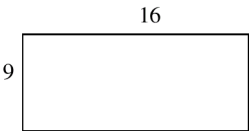
- a: 投影机到屏幕的距离 (± 0%)。
- b: 镜头中心到屏幕底部的距离 (± 0%)。
- c: 镜头中心到屏幕顶部的距离 (± 10%)。

如果是 4:3 画面比例。

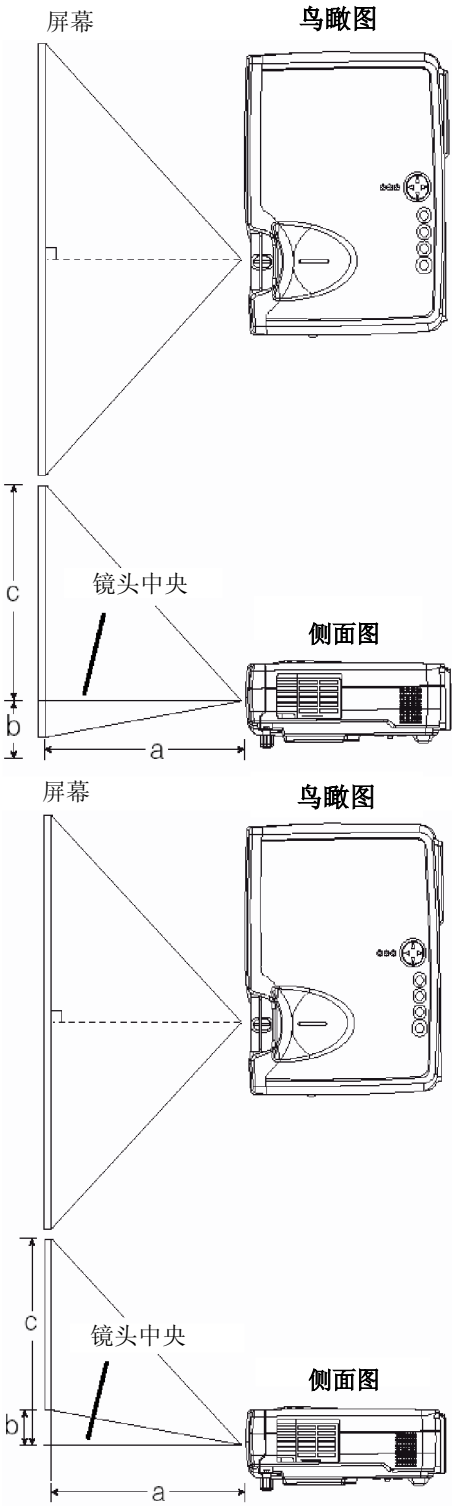


屏幕尺寸 英吋 (公尺)	a 英吋 (公尺)		b 英吋 (公分)	c 英吋 (公分)
	最小	最大		
30 (0.8)	35 (0.9)	42 (1.1)	1 (2)	17 (55)
40 (1.0)	47 (1.2)	56 (1.4)	1 (3)	23 (58)
50 (1.3)	59 (1.5)	71 (1.8)	1 (4)	29 (73)
60 (1.5)	71 (1.8)	85 (2.2)	2 (4)	34 (87)
70 (1.8)	83 (2.1)	100 (2.5)	2 (5)	40 (102)
80 (2.0)	95 (2.4)	114 (2.9)	2 (6)	46 (116)
90 (2.3)	107 (2.7)	129 (3.3)	3 (7)	51 (131)
100 (2.5)	119 (3.0)	143 (3.6)	3 (7)	57 (145)
120 (3.0)	143 (3.6)	172 (4.4)	3 (9)	69 (174)
150 (3.8)	180 (4.6)	216 (5.5)	4 (11)	86 (218)
200 (5.0)	240 (6.1)	288 (7.3)	6 (15)	114 (290)
250 (6.3)	300 (7.6)	361 (9.2)	7 (18)	143 (363)
300 (7.5)	360 (9.2)	433 (11.0)	9 (22)	171 (435)

如果是 16:9 画面比例。



屏幕尺寸 英吋 (公尺)	a 英吋 (公尺)		b 英吋 (公分)	c 英吋 (公分)
	最小	最大		
30 (0.8)	38 (1.0)	46 (1.2)	2 (4)	16 (41)
40 (1.0)	51 (1.3)	61 (1.6)	2 (5)	22 (55)
50 (1.3)	64 (1.6)	77 (2.0)	3 (6)	27 (69)
60 (1.5)	77 (2.0)	93 (2.4)	3 (8)	32 (82)
70 (1.8)	90 (2.3)	109 (2.8)	4 (9)	38 (96)
80 (2.0)	104 (2.6)	125 (3.2)	4 (10)	43 (110)
90 (2.3)	117 (3.0)	140 (3.6)	5 (12)	49 (124)
100 (2.5)	130 (3.3)	156 (4.0)	5 (13)	54 (137)
120 (3.0)	156 (4.0)	188 (4.8)	6 (15)	65 (165)
150 (3.8)	196 (5.0)	235 (6.0)	8 (19)	81 (206)
200 (5.0)	261 (6.6)	314 (8.0)	10 (26)	108 (275)
250 (6.3)	327 (8.3)	393 (10.0)	13 (32)	135 (343)
300 (7.5)	393 (10.0)	472 (12.0)	15 (39)	162 (412)



## 连接端口与缆线

请参考这个表格来决定连接某个装置时，应该使用哪个投影机连接端口与缆线。请利用这个表格来决定该准备哪些缆线。

功能	投影机连接端口	连接缆线
RGB 输入	RGB 输入 1	随附的 RGB 缆线或是含 D-sub 15-pin shrink 接头与一些螺纹螺丝的 RGB 任选缆线
	RGB 输入 2	
RGB 输出	RGB 输出	
USB 鼠标控制	USB	随附 USB 缆线
PS/2 鼠标控制	控制	任选 PS/2 鼠标缆线
ADB 鼠标控制		任选 ADB 鼠标缆线
序列式鼠标控制		任选序列式鼠标缆线
RS-232C 通讯		任选 RS-232C 缆线
S-video 输入	S-VIDEO 输入	任选 S-video 缆线，具备迷你 DIN 4 接脚插座
视讯输入	VIDEO IN	随附的声音 / 视讯缆线
色差端子 (Component video) 输入	COMPONENT VIDEO Y	任选的色差端子缆线
	COMPONENT VIDEO C <sub>B</sub> /P <sub>B</sub>	
	COMPONENT VIDEO C <sub>R</sub> /P <sub>R</sub>	
声音输入	AUDIO IN L	含 RCA 接头的声音 / 视讯缆线配件或声音缆线任选配件。
	AUDIO IN R	

### 注：

关于随插即用功能

- 此款投影机与 VESA DDC 1/2B 兼容。将此款投影机连接到与 VESA DDC（显示数据信道）兼容的计算机时，可以使用随插即用功能。请将随附的 RGB 缆线连接到 RGB IN 1 连接端口（兼容于 DDC 1/2B），以利用这项优点。如果试着连接其它类型的缆线时，随插即用功能可能无法适当运作。
- 随插即用是由计算机、其操作系统及周边装置所组成的系统功能。
- 请在你的计算机中使用标准的驱动程序，因为此款投影机是随插即用型的显示器。
- 随插即用功能在某些计算机上可能无法正常运作。如果随插即用功能无法正常运作的话，请使用 RGB IN2 连接端口。

# 即装提示

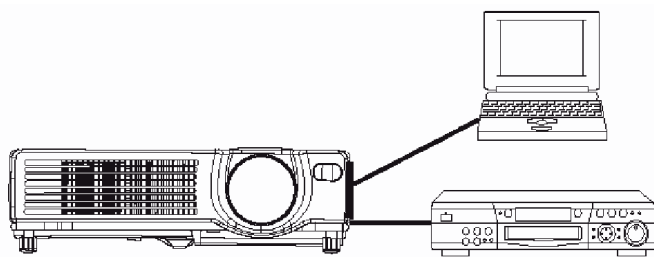
## 警告：

使用电源线时应遵守的注意事项：连接投影机的电源线时，请格外小心，因为连接不当或连接错误的话可能会引发火灾和 / 或电击。请务必遵守安全指示，以确保投影机能安全地运作。

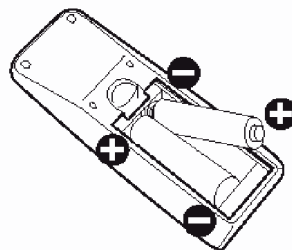
- 电源线只能插在其指定使用之电压范围内的插座上。
- 请务必使用投影机随附的电源线。
- 千万不可尝试废除三叉式插头的接地端！
- 请确定你已经将电源线牢牢地插在投影机与墙壁插座上。

### 1 将你的装置连接到投影机

连接将和投影机搭配使用的计算机、录像机和 / 或其它装置。

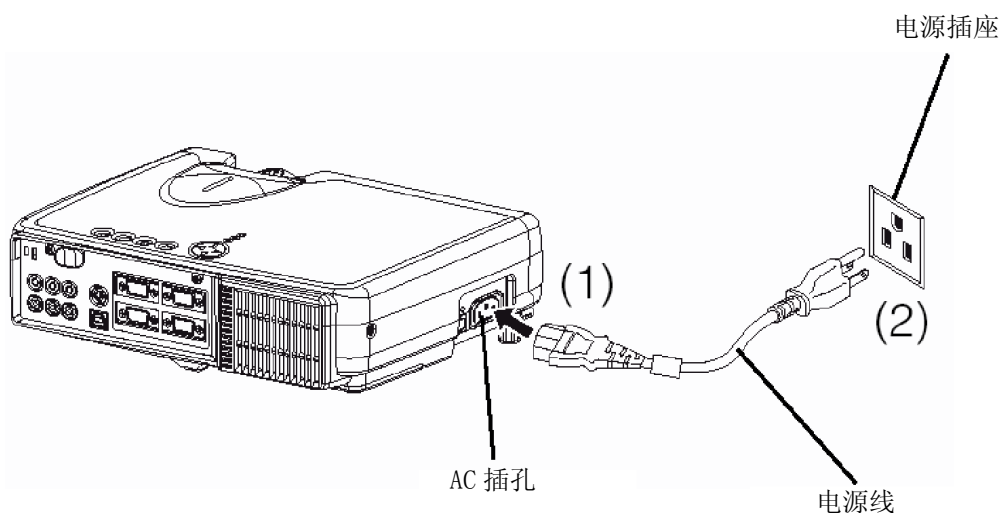


### 2 将电池装入遥控器中



### 3 连接电源线

- (1) 将电源线的接头插入投影机的 AC 接口。
- (2) 将电源线牢牢插入墙上插座中。



# 连接你的装置

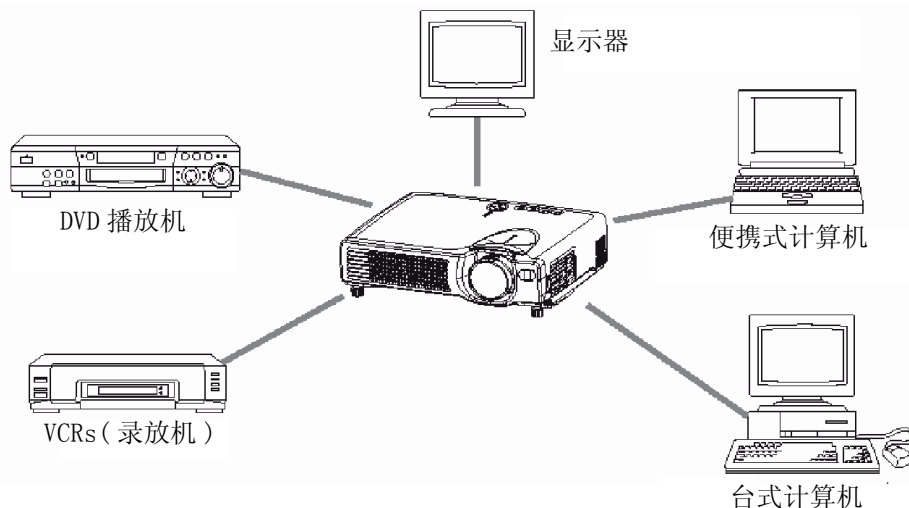
你可以连接到投影机的装置（请参考本节来规划你作演示文稿时所使用的装置。）

## 小心

- 连接不当可能会引发火灾或电击。请阅读本手册与另外的“PJ650 快速开始指南”。

**注意** 连接其它装置到投影机时，应该遵守的注意事项

- 当你尝试将其它装置连接到投影机时，请事先仔细阅读你欲连接之各项装置的用户指南。
- 将装置连接到投影机之前，请先关闭所有装置的电源。将已激活电源的装置连接到投影机可能会产生相当大的噪音或其它可能导致故障和 / 或装置受损和 / 或投影机受损的异常情形。关于接头的脚位和 RS-232C 通讯数据的相关信息，请参考 PJ650 使用指南“技术”一节。
- 请确定你将装置连接在正确的连接端口上。连接不当可能会导致故障情形和 / 或装置及 / 或投影机受损。
- 组件缆线和一些其它的缆线必须使用线芯组 (core set)。请使用随附的缆线或指定类型的缆线来连接。如果缆线上只有一端有线芯的话，请将线芯连接到投影机上。
- 请将接头接稳并锁紧螺丝。



## 注：

将投影机连接到便携式计算机时，请激活便携式计算机的 RGB 外接图像输出（将其设定为 CRT 显示或 LCD 与 CRT 同步显示）。关于进一步的信息，请参考便携式计算机的用户指南。

## 随插即用

此款投影机与 VESA DDC 1/2B 兼容。在连接与 VESA DDC (Display Data Channel) 兼容的计算机时，有随插即用功能。

请将随附的 RGB 缆线连接到 RGB IN 1 连接端口（兼容于 DDC 1/2B），以利用这项功能。

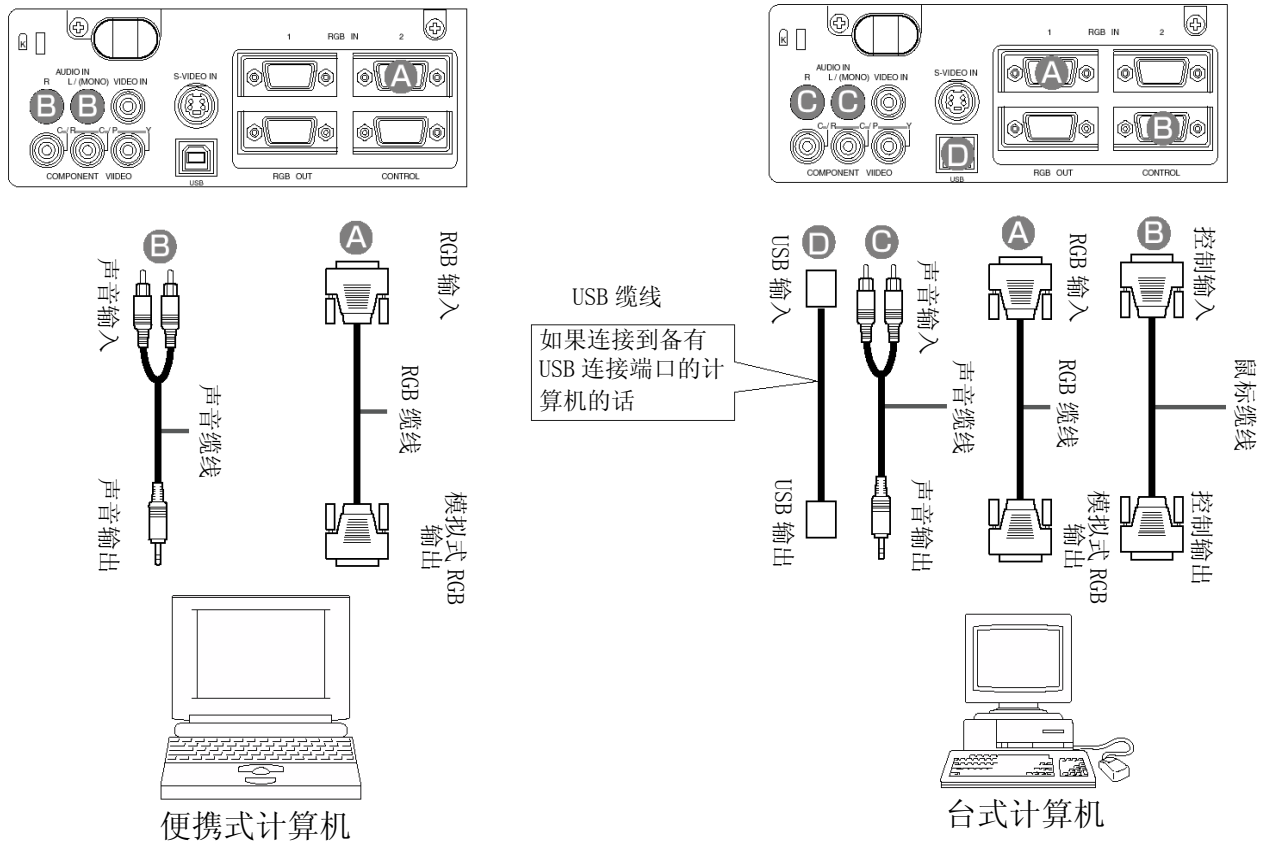
以其它方式连接可能无法发挥随插即用的功能。

## 注：

- 随插即用是计算机、显示器及操作系统等周边装置的系统设定功能。
- 此款投影机具有随插即用监视器。加载本装置随附之向导程序光盘内的驱动程序。

## 连接计算机

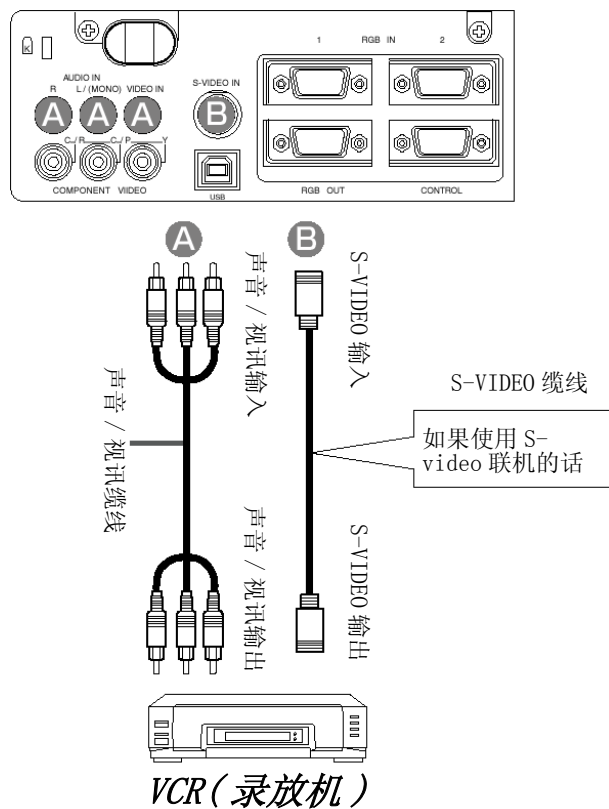
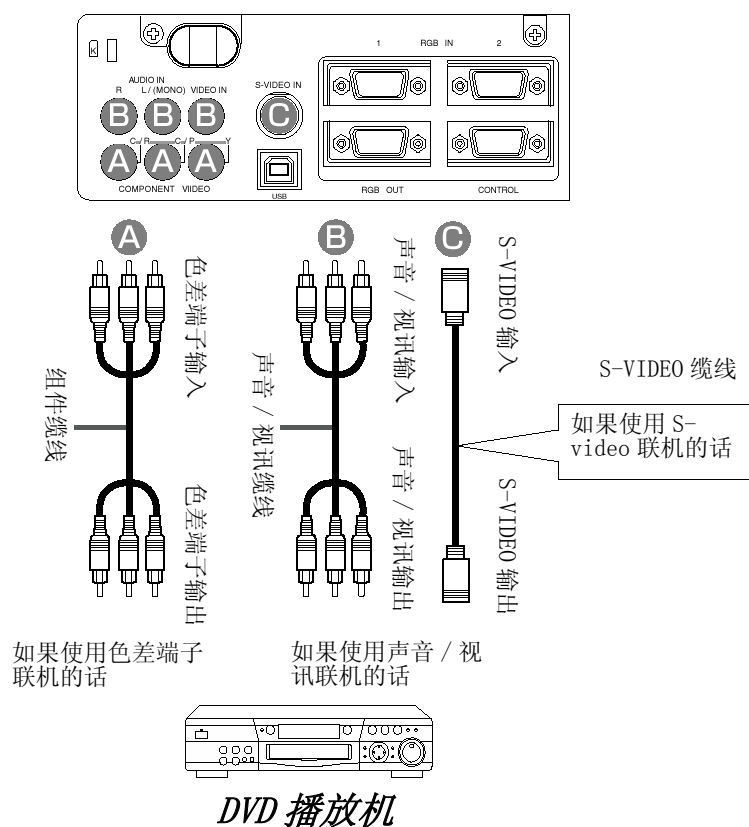
注意：当你试着将便携式计算机连接到投影机时，请确定要激活便携式计算机的 RGB 外接图像输出（将便携式计算机设定为 CRT 显示或同步 LCD 与 CRT 显示）。关于这方面的细节，请参考该便携式计算机的用户指南。



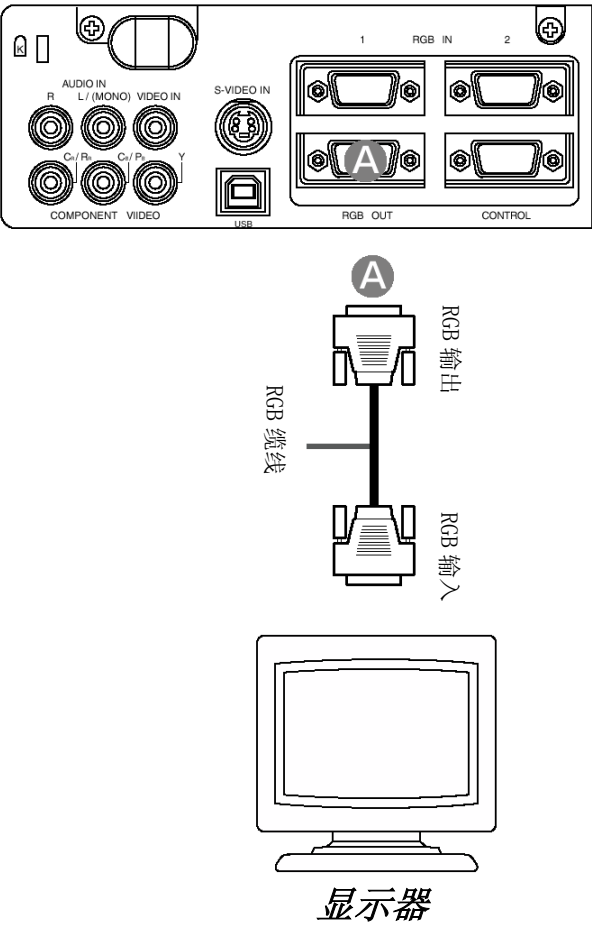
注：

- 有些计算机可能有数种显示屏幕方式。这些机型当中，可能有些无法和此款投影机搭配使用。
- 至于某些 RGB 输入方式，就必须使用任选的 Mac 转接器。

## 连接 DVD 播放机或 VCR



连接显示器





# 激活电源

## 预防措施

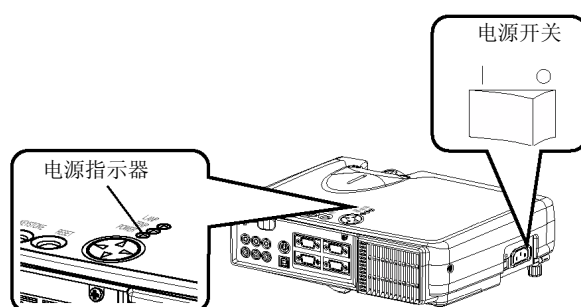
请先将所有欲使用的装置连接到投影机后，再激活投影机的电源。

**警告：**当电源开关在 ON 的位置时，会发射出强光。请勿直视镜头。

1 请确定电源线稳固且正确地连接投影机 and 电源插座。

2 激活投影机的电源

将电源开关设定为 [ | ] (ON)。投影机会进入待机 (STANDBY) 方式，而且 POWER 指示器也会亮橙色灯。



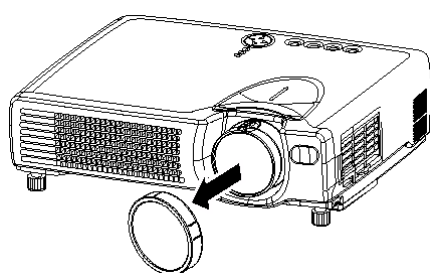
3 按下 STANDBY/ON 按钮（控制面板或遥控器）

- 此时投影机会开始暖机，而且 POWER (电源) 指示器也会闪绿灯。
- 当投影机的电源完全激活后，POWER 指示器就会停止闪烁，并稳定地亮着绿灯。

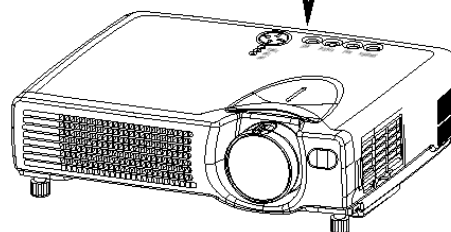
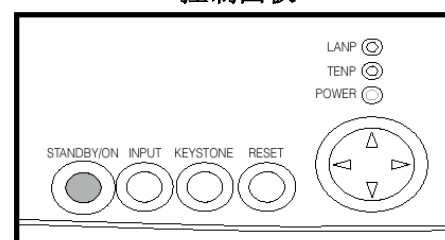


4 取下镜头盖

图像便投射出来了。



控制面板



注：

依照正确的顺序激活 / 关闭投影机的电源。

- 先激活投影机的电源，然后再激活计算机或录像机。
- 先将计算机或录像机关机后，再关闭投影机的电源。

# 关闭电源

## 1 按下 STANDBY/ON 按钮（控制面板或遥控器）

“Power off?( 确定关机? )” 信息会出现在屏幕上约 5 秒钟的时间。



## 2 再按一次 STANDBY/ON 按钮

（控制面板或遥控器）

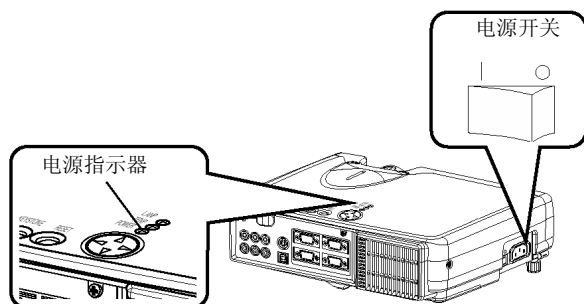
当屏幕上出现 “Power off? ( 是否关机 )” 时，请再按一次 STANDBY/ON 按钮。此时投影机的照明灯会熄灭并开始冷却。当照明灯在冷却时，POWER 指示器会闪橙色灯。（当 POWER( 电源 ) 指示器闪着橙色灯时，按 STANDBY/ON( 待机 / 激活 ) 按钮是会产生任何作用的。）

系统进入待机 (STANDBY) 方式，当冷却完毕后，POWER 指示器就会停止闪橙色灯，而是亮着稳定的橙色灯。



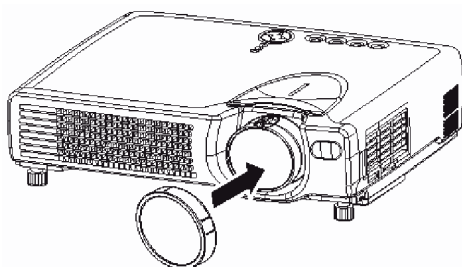
## 3 请校验 POWER 指示器是否停止闪烁并亮着橙色灯。

将电源开关切换到 [0] (OFF) 的位置。

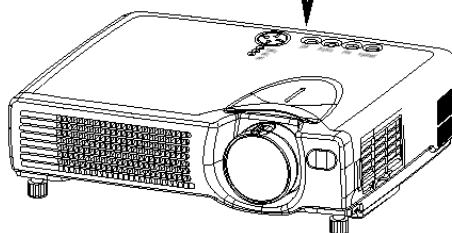
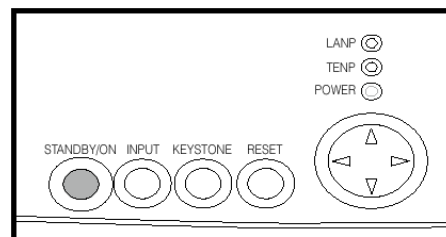


## 4 请确定 POWER 指示器已经熄灭，然后再盖上镜头盖。

当投影机完全关机后，POWER 指示器就会熄灭。



控制面板



注：

除非有紧急状况，否则请依照上述程序关机。

# 选择输入

## 使用遥控器

### 如果选择 RGB 输入

#### 按下 RGB 按钮

按这个按钮可以切换连接到 RGB IN1 和 IN2 的装置。如下图所示，你每按一次 RGB 按钮，投影机就会切换 RGB IN1 和 IN2。

请选择你要投射的来源。



### 如果选择视讯输入

#### 按下 VIDEO 按钮

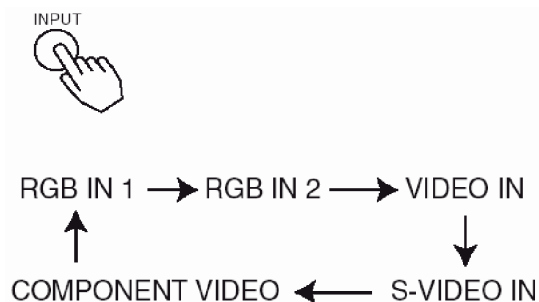
按这个按钮可以切换连接到 VIDEO IN、S-VIDEO IN 和 COMPONENT VIDEO 的装置。如下图所示，你每按一次 VIDEO 按钮，投影机就会在 VIDEO IN、S-VIDEO IN 和 COMPONENT VIDEO 之间切换。请选择你要投射的来源。



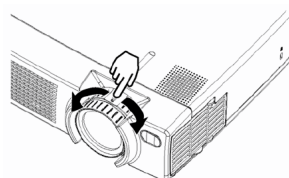
## 使用投影机的控制面板

### 按下 INPUT (输入) 按钮

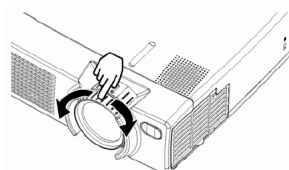
如下图所示，每当你按 INPUT (输入) 按钮时，投影机就会在其输入端口之间进行切换。请选择你要投射的来源。



使用缩放旋钮来调整画面的尺寸



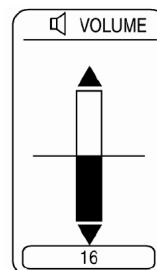
使用聚焦环来对准图像的焦距



## 调整音量

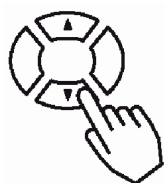
### 1 按下 VOLUME (音量) 按钮

如右图所示，屏幕上会出现一个对话框来帮助你调整音量。

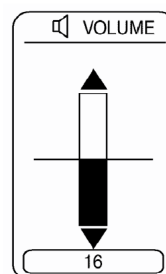


### 2 按下 ▲, ▼ 按钮来调整音量

再按一次 VOLUME 按钮可以关闭对话框并完成这项作业。(即使你不做任何动作，对话框也会在几秒钟后自动消失。)



- ▲ 按下此钮提高音量
- ▼ 按下此钮降低音量

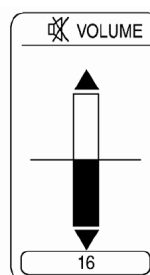


## 暂时静音

### 1 按下 MUTE (静音) 按钮

如右图所示，屏幕上会出现一个对话框告诉你现在已经是静音状态了。此时按 VOLUME 按钮可以关闭对话框。(即使你不做任何动作，对话框也会在几秒钟后自动消失。)

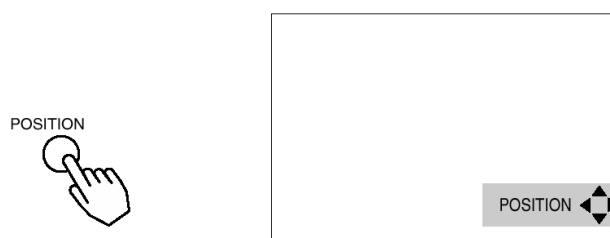
再按一次 MUTE 按钮就能恢复声音播放了。



# 调整图像位置

## 1 按 POSITION(位置)按钮

如右图所示，屏幕上会出现一个对话框来帮助你调整位置。

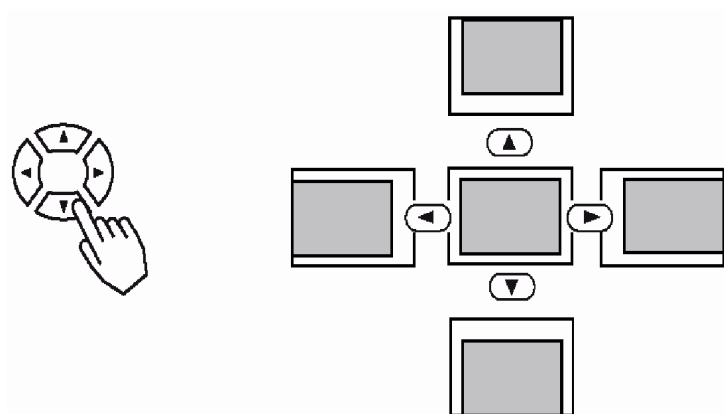


## 2 使用 ◀, ▶, ▲, ▼ 按钮来调整位置

当你要回复原始位置时，只要在调整时按下 RESET(复置)按钮就可以了。

再按一次 POSITION(位置)按钮可以关闭对话框并完成这项作业。(即使你不做任何动作，对话框也会在几秒钟后自动消失。)

这项功能只有在 RGB IN 1/2 输入状态下才能使用。



# 使用自动调整特性

## 1 按下 AUTO(自动)按钮



## 2 RGB 输入的自动调整

水平调整 (H. POSIT)、垂直调整 (V. POSIT)、时脉周相 (H. PHASE) 及水平尺寸 (H. SIZE) 都可以自动调整。

请在使用这项特性之前，将应用程序的窗口设定为最大化。

阴暗的画面可能仍然无法正确调整。因此当你调整时，请使用明亮的画面。

## 3 Video 输入的自动调整

各个输入的最佳类型会自动选择出来。

这项功能只有当 INPUT(输入) 菜单中的 VIDEO 选项设定为 AUTO(自动) 时才能使用。

### 注：

自动调整作业大约要花 10 秒钟的时间。同时请注意在某些输入下，它可能无法正确运作。

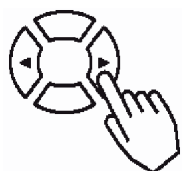
# 修正梯形扭曲

## 1 按 KEYSTONE (梯形修正) 按钮

如右图所示，屏幕上会出现一个对话框来帮助你修正扭曲的情形。



## 2 使用 ◀, ▶ 按钮来选择要修正 (⌵ / ⌶) 的扭曲方位



## 3 使用 ▲, ▼ 按钮来修正扭曲

再按一次 KEYSTONE (梯形修正) 按钮可以关闭对话框并完成这项作业。(即使你不做任何动作，对话框也会在几秒钟后自动消失。)



### 注：

- 这个功能在某些输入类型中可能无法正常运作。
- 梯形扭曲的修正调整范围会依输入类型而有所差异。

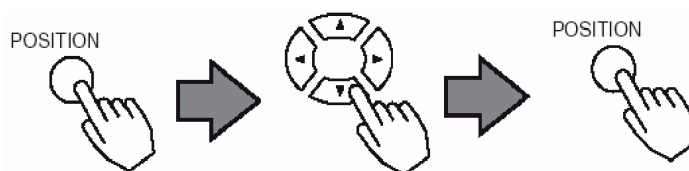
## 使用放大功能

- 1 按 MAGNIFY (放大) (ON) 按钮

此时投影机会进入 MAGNIFY (放大) 方式。



- 2 按 POSITION 按钮，然后使用 ◀, ▶, ▲, ▼ 按钮来选择要放大的区域，接着再按一次 POSITION 按钮确定你的选择。



- 3 按 ▲, ▼ 按钮可以放大或缩小你选择的区域。

按下 MAGNIFY (OFF) 按钮可以离开 MAGNIFY (放大) 方式，并让屏幕回复成正常画面。（如果输入的状态有改变的话，投影机也会自动离开 MAGNIFY (放大) 方式。）



注：

如果你使用的是 INPUT SELECT (输入选择)、AUTO (自动)、ASPECT (画面比例) 或 VIDEO (视讯) 其中一个特性，或是输入的状态有改变的话，投影机就会自动离开 MAGNIFY (放大) 方式。

## 冻结画面

- 1 按 FREEZE (冻结) 按钮

此时屏幕上会出现图标，并冻结在目前的图像上。再按一次 FREEZE 按钮屏幕上就会出现，表示投影机已经离开 FREEZE (冻结) 方式了。



注：

- 如果你使用的是 POSITION (位置)、VOLUME (音量)、MUTE (静音)、AUTO (自动)、BLANK ON/OFF (激活 / 关闭空白画面) 或 MENU ON/OFF (激活 / 关闭菜单) 等其中一种特性，或是输入的状态有改变的话，投影机就会自动离开 FREEZE (冻结) 方式。
- 如果投影机持续了很长的时间都一直投射相同的图像的话（也就是你忘记离开 FREEZE (冻结) 方式），该图像可能会造成残像。请勿让投影机在 FREEZE (冻结) 方式中保持太久的时间。



## 检索

### 1 按下 SEARCH(检索)按钮

当你按下 SEARCH(检索)按钮时,投影机开始检索输入。如果检测到输入的话,检索功能就会停止,而投影机也会投射检测到的。如果投影机无法在任何输入端口上找到输入的话,就会返回检索之前的状态。



## 选择画面比例

### 1 按下 ASPECT(纵横比)按钮



RGB IN 1、RGB IN 2、色差端子  
(HDTV: 1125i (1035i/1080i), 750p)

4:3 ↔ 16:9

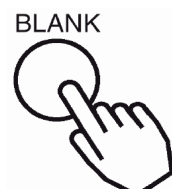
VIDEO IN、S-VIDEO IN、色差端子  
(非 HDTV: 525i、525p, 625i)

4:3 → 16:9 → SMALL  
↑

## 暂时显示空白画面

### 1 按 BLANK(空白)按钮



此时输入屏幕会关闭,并出现一个空白画面。你可以利用菜单(从 SCREEN(屏幕)菜单中选择 BLANK(空白)选项)来设定空白屏幕。再按一次 BLANK(空白)按钮可以移除空白画面,并回复到原来的输入屏幕。



# 使用菜单功能

## 1 按 MENU(菜单)按钮

屏幕上会出现菜单。此款投影机提供下列菜单：MAIN(主菜单)、PICTURE 1(画面 1)、PICTURE 2(画面 2)、INPUT(输入)、SCREEN(屏幕)和 OPTION(选项)。




使用  /  按钮选择菜单。可以透过选择菜单来操控的各个项目的目前设定值便会出现。

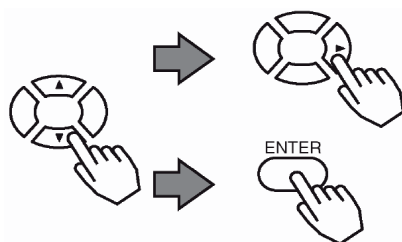


## 2 使用 / 按钮选择一个菜单，然后按 或 ENTER 按钮。

此时屏幕上会出现你所选择的菜单。


[例如调整 SHARPNESS(鲜明度)]

使用  /  按钮选择 PICTURE 1(画面 1)，然后按下  或 ENTER 按钮。






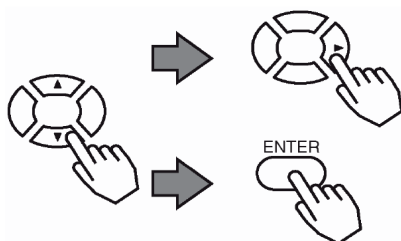
MENU		
MAIN	COLOR BAL R	-1
PICTURE-1	COLOR BAL B	+1
PICTURE-2	SHARPNESS	-1
INPUT	COLOR	+1
SCREEN	TINT	-1
OPTION		
SELECT		

## 3 使用 / 按钮选择一个项目，然后按 或 ENTER 按钮。

此时会出现你所选择的项目。要调整数值的话，再按一次  或 ENTER 按钮可以切换到单一菜单(小画面只会显示操作画面区域)。


[例如调整 SHARPNESS(鲜明度)]

使用  /  按钮选择 SHARPNESS(鲜明度)，然后按下  或 ENTER 按钮。





MENU		
MAIN	COLOR BAL R	
PICTURE-1	COLOR BAL B	
PICTURE-2	SHARPNESS	
INPUT	COLOR	
SCREEN	TINT	
OPTION		
SELECT		

## 4 按下 / 按钮来调整等级。

按下 MENU(菜单)按钮隐藏菜单画面并完成调整作业。或是按  或 ESC 按钮回到之前的显示画面。

[例如调整 SHARPNESS(鲜明度)]

使用  /  按钮来调整 SHARPNESS(鲜明度)。



# 操作 PC 画面

你可以将遥控器作为简易型的鼠标或键盘。

**小心：**误用鼠标 / 键盘控制功能可能会使你的装置受损。

- 只连接一部 PC。
- 在连接之前，请阅读你将连接之装置的用户指南。
- 当计算机正在运作当中时，请勿拔下连接的缆线。

## PS/2、ADB、序列鼠标控制

- 1 关闭投影机与 PC 的电源，然后利用鼠标缆线将投影机的 CONTROL 接头接到计算机上。
- 2 如果目前有连接 USB 缆线的话，请将它拆除。如果有连接 USB 缆线的话，USB 控制功能就会优先执行，而 Control 接头上的鼠标控制功能就无法运作了。
- 3 激活投影机的电源，接着再激活计算机的电源。

下表中的功能可以加以控制。如果你无法顺利使用这些控制功能的话，请重新激活计算机（使用暖复置或是按重新激活（restart）按钮）。

可用的功能	遥控器的操作
移动指点	使用 ◀, ▶, ▲, ▼ 侖聽
以鼠标左键点选	按 ENTER 侖聽
以鼠标右键点选	按 RESET 侖聽

## USB 鼠标 / 键盘控制功能

- 1 使用 USB 缆线将投影机的 USB 接头连接到计算机上。下表中的功能可以加以控制。










可用的功能	遥控器的操作
移动指点	使用 ◀, ▶, ▲, ▼ 侖聽
以鼠标左键点选	按 ENTER 侖聽
以鼠标右键点选	按 RESET 侖聽
按键盘的 HOME 键	按 HOME 侖聽
按键盘的 END 键	按 END 侖聽
按键盘的 PAGE UP 键	按 PAGE UP 侖聽
按键盘的 PAGE DOWN 键	按 PAGE DOWN 侖聽
按键盘的 ESC 键	按 ESC 键

**注：**

- 这个功能可能无法以便携式计算机内建的指点装置（例如轨迹球）来控制便携式计算机。在此情况下，当你连接计算机之前，请先到 BIOS（系统设定）中选择外接鼠标并关闭指点装置。此外，如果计算机内没有必要的工具程序的话，鼠标可能就无法运作。关于相关的细节，请参考你的计算机的硬件手册。
- USB 控制功能可以用在 Windows 95 OSR 2.1 或更高的版本。根据计算机的组态设定和鼠标装置，有时候可能无法使用遥控功能。
- USB 控制功能只能用在上述几项功能中。你无法利用这个功能来执行例如同时按下两个按钮等之类的动作（例如同时按两个键斜斜地移动鼠标光标）。
- 当投影灯正在暖机（POWER 指示器闪绿灯）、投影机正在调整音量和显示画面、修正梯形扭曲、缩放画面、使用 BLANK（空白画面）功能或显示菜单画面时，这项功能是无法使用的。

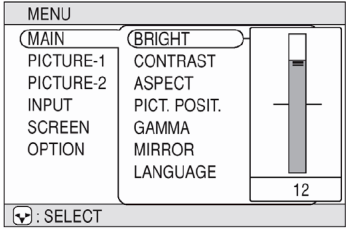
# OSD 菜单的功能说明

本装置提供 6 个不同的菜单：MAIN(主菜单)、PICTURE 1(画面 1)、PICTURE 2(画面 2)、INPUT(输入)、SCREEN(屏幕)和 OPTION(选项)。每个菜单的操作方法都一样。  
其基本操作如下所示。

显示的菜单画面	按“MENU”(菜单)按钮。
菜单选项	使用  /  按钮选择一个菜单名称，然后按  或 ENTER 按钮。
项目选择	使用  /  按钮选择一个项目，然后按  或 ENTER 按钮。
从菜单中返回上一个画面	按  按钮或 ESC 按钮。
执行设定和 / 或调整	使用  /  按钮进行操作。(关于进一步的细节，请阅读各个菜单的说明。)
重置设定值和 / 或调整值	在操作中按 RESET(重置)按钮。(请注意，和时脉相位、语言选择、自动调整的运作等同步执行的功能项目不会被重置。)
结束菜单操作	按 MENU(菜单)按钮，或数秒内都不要执行任何动作。

## 主菜单

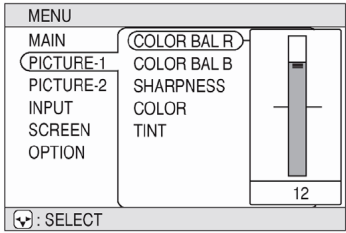
下表列出了七个可供调整的主菜单 (MAIN menu) 项目。  
请根据下表的指示来操作。



项目	说明
BRIGHT(亮度)	调整亮度: Light(亮)    Dark(暗)
CONTRAST(对比)	调整对比: Strong(调强)    Weak(调弱)
ASPECT(画面比例)	选择画面比例: 在 RGB 输入或 COMPONENT VIDEO 的 Hi-Vision 1125i (1035i/1080i)/750p 输入: 4:3    16:9 适用于 VIDEO 输入、S-VIDEO 输入或 COMPONENT VIDEO 输入的 525i/525p/625i: 4:3    16:9    SMALL 在某些输入下，SMALL 画面可能无法正确显示。
PICT. POSIT(画中画位置)	选择画面的位置(在 16:9/SMALL 的画面下): TOP(顶端)    CENTER(中央)    BOTTOM(底下)
GAMMA	选择 Gamma 方式: NORMAL(正常)    CINEMA(剧院)    DYNAMIC(动态)
MIRROR(镜射)	选择镜射状态: NORMAL(正常)    H:INVERT(水平反转)    V:INVERT(垂直反转)    H&V:INVERT(水平与垂直反转)
LANGUAGE(语言)	选择菜单语言: ENGLISH    FRANÇAIS    DEUTSCH    ESPAÑOL    ITALIANO    NORSK    NEDERLANDS    日本語    POTUGUÊS    中文

# 画面 1 菜单 (Picture 1 Menu)

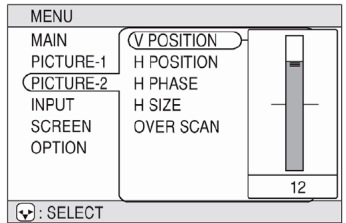
画面 1 菜单中 (PICTURE 1 Menu) 有五个项目供你调整，如下表所示。  
请根据下表的指示来操作。



项目	说明
色彩平衡—红色	调整红色的色彩平衡: Dark(暗) [Down] [Left] [Right] [Up] Light(亮)
色彩平衡—蓝色	调整蓝色的色彩平衡: Dark(暗) [Down] [Left] [Right] [Up] Light(亮)
SHARPNESS (鲜明度)	调整锐利度 (VIDEO/S-VIDEO 适用): Clear(锐利) [Down] [Left] [Right] [Up] Soft(柔和)
COLOR(色彩)	调整色彩 (VIDEO/S-VIDEO/COMPONENT VIDEO 适用): Dark(暗) [Down] [Left] [Right] [Up] Light(亮)
TINT(色调)	调整色调 (VIDEO/S-VIDEO 适用): Green(绿色) [Down] [Left] [Right] [Up] Red(红色)

# 画面 2 菜单 (Picture 1 Menu)

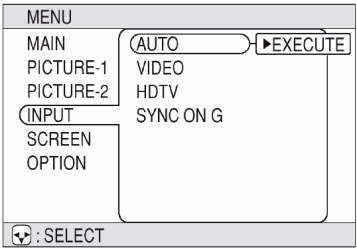
画面 2 菜单中 (PICTURE 1 Menu) 有五个项目供你调整，如下表所示。  
请根据下表的指示来操作。



项目	说明
H POSITION (垂直位置)	调整垂直位置 (RGB 适用): Up(上) [Down] [Left] [Right] [Up] Down(下)
H POSITION (水平位置)	调整水平位置 (RGB 适用): Left(左) [Down] [Left] [Right] [Up] Right(右)
H PHASE (水平相位)	调整水平相位 (RGB/COMPONENT VIDEO 适用): Right(右) [Down] [Left] [Right] [Up] Left(左) 调整以消除闪烁。
H SIZE (水平大小)	调整水平大小 (RGB 适用): Large(大) [Down] [Left] [Right] [Up] Small(小) 如果水平大小调整过头的话，图像显示会不正确。在此情况下，请使用 RESET(复位) 键将 H SIZE 回复成默认值。
OVER SCAN	选择 Over-scan 比例 (VIDEO/S-VIDEO/COMPONENT VIDEO 适用): LARGE (大) XX MIDDLE (中) [Down] [Left] [Right] [Up] SMALL (小) 建议你选择 SMALL(小) 以免画面的底部产生闪烁情形。

# 输入菜单 (Input Menu)

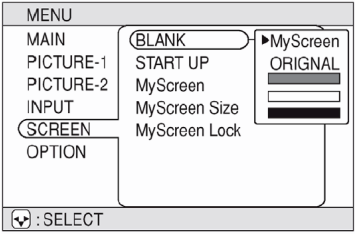
下表列出了四个可供调整的输入菜单 (INPUT menu) 项目。使用 RGB IN1 和 RGB IN2 的输入时，的水平与垂直频移会显示在输入菜单 (INPUT menu) 的最初画面上。  
请根据下表的指示来操作。



项目	说明
AUTO(自动)	<p><b>自动调整 (RGB 适用)：</b>自动调整 H POSITION(水平位置)、V POSITION(垂直位置)、H PHASE(水平相位)及 H SIZE(水平大小)。请在最大化的窗口中使用这项功能。</p> <p><b>自动调整 (VIDEO/S-VIDEO 适用)：</b>它会为目前的输入自动选择适当的视讯方式。此功能只有在 VIDEO(视讯)项目中选择了 AUTO(自动)方式时才有作用。参考以下 VIDEO(视讯)项目的说明。</p> <p>在 PAL60 和其它某些下可能无法使用这项功能。</p> <p>AUTO 方式执行时大约要花 10 秒钟的时间。</p> <p>至于 COMPONENT VIDEO，即使此功能并未激活，投影机也会自动辨识类型。</p> <p>至于 HDTV，请参考下面的 HDTV 项目。</p>
VIDEO(视讯)	<p><b>选择类型的方式 (VIDEO/S-VIDEO 适用)：</b></p> <p>AUTO    NTSC    PAL    SECAM</p> <p>   NTSC4.43    M-PAL    N-PAL</p> <p>选择自动 (AUTO) 方式来激活与执行 VIDEO/SVIDEO 的自动 (AUTO) 功能。它会从上述几项中，自动选择适当的方式。如果图像在 VIDEO/S-VIDEO 输入下呈现不稳定的状态时，请使用此功能。(例如图像变成不规则形或变成黑白图像。)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• AUTO 方式在 PAL60 和其它某些下可能无法正常运作。</li><li>• AUTO 方式执行时大约要花 10 秒钟的时间。</li><li>• 至于 COMPONENT VIDEO，即使此功能并未激活，投影机也会自动辨识类型。至于 HDTV，请参考下面的 HDTV 项目。</li></ul>
HDTV	<p><b>选择 HDTV 方式：</b></p> <p>1080i    1035i</p> <p>如果你选择的 HDTV 方式和输入不兼容的话，画面就可能会呈现扭曲现象。</p>
SYNC ON G	<p><b>On/Off SYNC ON G 方式：</b></p> <p>TURN ON(激活)    TURN OFF(关闭)</p> <p>选择 TURN ON 会激活 SYNC ON G 方式。SYNC ON G 方式可以接收 SYNC on G。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 在 SYNC ON G 方式中，在某些输入下画面可能会呈现扭曲现象。这个时候请拆下接头，让投影机无法接收，然后再将 SYNC ON G 关闭，最后再重新接上输入。</li></ul>

# 屏幕菜单 (Screen Menu)

下表列出了五个可供调整的屏幕菜单 (SCREEN menu) 项目。  
请依照下表的指示来操作。



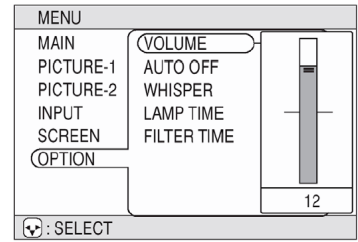
项目	说明
BLANK (空白画面)	<p><b>选择空白画面：</b></p> <p>MyScreen (自订) ▼ ⇄ ▲ ORIGINAL (原始) ▼ ⇄ ▲, [Solid Grey], ▼ ⇄ ▲, [Solid Black], ▼ ⇄ ▲, [Solid Blue]</p> <p>空白画面可以让投影机自动选择。当按下 BLANK 按钮清除画面 (也就是消失) 时, 屏幕上就会显示空白画面 (请参考另一本小册子 Vol. 1 (Basic) 的 “暂时显示空白画面” 一节的说明)。</p> <p><b>MyScreen (自订)：</b>藉由 MyScreen 种类 (请参考下表), 用户可以登录一个他想要的画面 (或数个画面)。投影机出厂时, 这个选项就被设定为无图案 (纯色) 的蓝色画面。</p> <p><b>ORIGINAL (原始)：</b>现有的标准画面。当你使用实际的画面时, 请加以确认。</p> <p>Option screens (选择性画面)：这个菜单会显示数个无图案 (纯色) 的有色画面。</p> <p>MyScreen 和 ORIGINAL Screen 显示了数分钟后, 屏幕上就会变成无图案 (单色) 的黑色画面。</p>
START UP (复置)	<p><b>选择 START UP Screen (复置画面)：</b></p> <p>MyScreen (自订) ▼ ⇄ ▲ ORIGINAL (原始) ▼ ⇄ ▲ TURN OFF (关闭)</p> <p>复置画面可以自动选择。当投影机没有任何输入时, 或者当特殊输入时, 就会显示复置画面。</p> <p><b>MyScreen (自订)：</b>藉由 MyScreen 种类 (请参考下表), 用户可以登录一个他想要的画面 (或数个画面)。投影机出厂时, 这个选项就被设定为无图案 (纯色) 的蓝色画面。</p> <p><b>ORIGINAL (原始)：</b>现有的标准画面。当你使用实际的画面时, 请加以确认。</p> <p><b>TURN OFF (关闭)：</b>一个无图案 (单色) 的蓝色画面。</p> <p>MyScreen 和 ORIGINAL (原始) 画面在显示数分钟后, 都会变成空白 (BLANK) 画面。</p>

MyScreen(自订)	<p><b>登录 MyScreen(自订画面):</b></p> <p>执行这个项目时, 屏幕上就会显示 MyScreen 菜单, 以便让你将 MyScreen 登录成 BLANK Screen 或 START UP。在此菜单中操作时, 用户可以从画面上所接收到的图像中, “剪下”并登录自己想要的画面。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 当出现 “Do you start capturing this picture?(要开始撷取这个画面吗?)” 信息时, 请按 ESC(或 RESET) 键中断 MyScreen 的执行。当你按下 ENTER 按钮时, 画面就会变成冻结状态(不再变动), 并出现一个画面剪裁框以及随后出现在底下的信息。请在你想登录的画面显示在屏幕上时, 按下按钮。</li> <li>2. 当出现了 “移动你想要的撷取区域” 信息时, 按 ESC(或 RESET) 按钮将会取消图像的冻结状态, 而且也可以再度从步骤 1 开始操作。使用 ◀, ▶, ▲, ▼ 按钮可以移动剪裁框。指定好你想要登录的画面后, 按 ENTER 按钮就会开始进行画面登录作业。登录程序大约要花 1 分钟才能完成。</li> <li>3. 完成登录后, 当这项作业结束时, 屏幕上就会出现数秒钟你所登录的 MyScreen 画面以及 “MyScreen registration is finished (MyScreen 画面登录完成)” 信息。</li> </ol>
MyScreen Size(MyScreen 的大小)	<p><b>选择 MyScreen 的显示大小:</b></p> <p>x1 ▼ ↔ ▲ FULL(全屏幕)</p>
MyScreen Lock(锁住 MyScreen)	<p><b>MyScreen 登录功能无效:</b></p> <p>TURN ON(激活) ▼ ↔ ▲ TURN OFF(关闭)</p> <p>选择了 TURN ON(激活) 时, MyScreen 类型(请参考上表)就无法执行了。利用这个方式可以防止 MyScreen 被改写(“覆写”)。</p>



# 选项菜单 (Option Menu)

下表列出了五个可供调整的选项菜单 (OPTION menu) 项目。  
请依照下表的指示来操作。



项目	说明
VOLUME (音量)	调整音量: High (高)    Low (低)
AUTO OFF (自动关闭)	调整自动关闭 (AUTO OFF) 时间: Long (长) (最长 99 分钟)    Short (短) (最短 1 分钟)    (DISABLE (关闭): 0 分钟) 如果在设定的时间内投影机没有接收到时, 系统就会自动进入待机方式。当选择了 DISABLE (0 分钟) 时, 这个功能就会关闭。
WHISPER (低噪音)	选择 WHISPER (低噪音) 方式: NORMAL (正常)    WHISPER (低噪音) 当你选择了 WHISPER 之后, 投影机就会激活 WHISPER 方式。在 WHISPER 方式中, 投影机降低声音的音量与画面的亮度。
LAMP TIME (投影灯使用时数)	<b>LAMP TIME (投影灯使用时数):</b> 当设定此项目时, 屏幕上会显示投影机的投影灯自启用以来的总使用时数。 <b>Reset LAMP TIME (重置投影灯使用时数) [ 只有当投影灯更新过之后, 才需使用此功能! ]:</b> 当屏幕上显示了滤网的使用时数时, 持续按住 RESET (重置) 键至少约 3 秒钟的时间。此时屏幕上会出现重置菜单。当你更新了新的投影灯之后, 请用  按钮选择菜单上的 RESET (重置)。 <ul style="list-style-type: none"><li>除非你已经更新了新的投影灯, 否则请勿重置投影灯的使用时数。而且当你更新过投影灯之后, 请务必重置投影灯的使用时数。如果未正确重置投影灯的使用时数的话, 信息功能可能就无法正确地运作。</li><li>当照明灯的使用时数达 2000 小时的时候, 屏幕上便会出现一个警告信息: “为达到最大效能, 建议你更新照明灯”, 但是投影机并不会自动关机。当投影机重置时, 这个信息会显示约 30 秒钟。如果在屏幕上显示这个信息时按下任何按钮的话, 该信息就会消失。</li><li>更新投影灯之前, 请仔细阅读 “投影灯” 一节的说明。</li></ul>
FILTER TIME (滤网使用时数)	<b>FILTER TIME (滤网使用时数):</b> 此功能会显示空气滤网自启用以来的总使用时数。 <b>Reset FILTER TIME (重置滤网使用时数) [ 只有当滤网更新过之后, 才需使用此功能! ]:</b> 当屏幕上显示了滤网的使用时数时, 持续按住 RESET (重置) 键至少约 3 秒钟的时间。此时屏幕上会出现重置菜单。当你更新了新的滤网之后, 请用  按钮在此菜单上选择 RESET (重置)。 DEFAULT (预设)    CANCEL (取消) <ul style="list-style-type: none"><li>除非你已经清洁或更新了新的滤网, 否则请勿重置滤网的使用时数。而且当你清洁或更新了滤网之后, 请务必重置滤网的使用时数。如果未正确重置滤网的使用时数的话, 信息功能可能就无法正确地运作。</li><li>清洁或更新滤网之前, 请仔细阅读 “空气滤网” 一节的说明。</li></ul>

# 维护

## 照明灯

要订购新的投影灯组 (Lamp Part # PRJ-RLC-tbd) 的话, 请向 ViewSonic 或你的经销商洽询。关于投影灯的零件编号, 请参考用户指南的规格一节中所列的任选零件。至于相关的洽询信息, 请参考用户指南的客户支持表。当你更新投影灯之前, 请先关闭投影机的电源、将电源线从插座上拔下并等候至少 45 分钟让投影灯冷却下来。

**小心:** 如果在高温状况下处理投影灯时, 投影灯可能会爆裂。



高电压  
高温  
高压



### 警告

此款投影机所使用的是玻璃制的高压水银玻璃照明灯。如果受到敲击或刮伤、在炽热中拿取时或经过时日所产生的耗损, 该照明灯可能会在巨大声响下破裂或烧毁。请注意每个照明灯都有不同的使用寿命, 而某些照明灯可能在你开始使用后不久即破裂或烧毁。此外, 当灯泡破裂时, 玻璃的碎片可能会飞出照明灯的外壳之外, 而含有水银的毒气也会从投影机的通风孔泄出。

- 万一如果照明灯破裂的话 (同时会产生一声巨响), 请将电源线从插座上拔下, 并确定向你当地的经销商请求更新照明灯。请注意玻璃碎片可能会损伤投影机的内部零件, 或在处理时造成人员受伤, 因此请勿尝试自行清理投影机或更新照明灯。
- 万一如果照明灯破裂的话 (同时会产生一声巨响), 请让房间保持良好的通风, 并确定不要吸入投影机的通风孔所排出的毒气, 或让毒气跑入你的眼睛或嘴巴里。
- 当投影机碰到上述情况时, 请勿打开照明灯盖。这样做是非常危险的, 因为如果照明灯的灯泡已经破掉的话, 玻璃碎片会在你打开盖子时掉出来。此外, 在高处工作是非常危险的, 因此即使灯泡没有破掉, 也请你让当地的经销商为你更新照明灯。
- 如果指示器或信息提醒你要更新照明灯的话 (请参考“相关信息”和“更新指示器照明灯”的说明), 请尽快更新。如果长期使用或超过更新日期而继续使用的话, 可能会导致灯泡破裂。请勿使用旧的 (二手的) 照明灯; 这样会造成投影机的损坏。
- 如果照明灯在初次使用时就破裂的话, 可能是在照明灯以外的地方发生了电力方面的问题。如果发生这种情况的话, 请联络你当地的经销商或服务代表。
- 请务必使用指定的照明灯。(个别销售)
- 请小心处理: 撞击或刮伤可能会使照明灯的灯泡在使用时破裂。
- 更新照明灯之前, 请确定已关闭电源开关并将电源线拔下, 然后静候 45 分钟以上, 等照明灯充分冷却下来。当照明灯正炽热时而拿取它的话, 可能会被烫伤并损及照明灯。
- 当投影灯的外盖取下时, 请勿使用投影机。在更新照明灯时, 请确定螺丝都牢牢地锁紧。螺丝松脱的话可能会使机体受损或人员受伤。
- 丢弃用毕的照明灯时, 请遵守当地的法令。在大部分的情况下, 可以依照丢弃用毕之玻璃灯泡的方式来弃置用毕的照明灯泡, 但是在某些情况下, 灯泡可能要另外分类处理。

# 投影灯的使用寿命

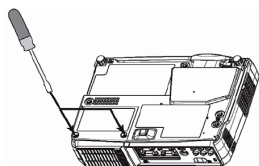
投影机的投影灯有一定的使用寿命。当投影灯经过长时间的使用之后，投影机所投射的图像会变暗，色泽也会变淡。

当投影灯的温度变得非常高时，LAMP 指示器也会亮起红灯。在你更新投影灯之前，请先关机、等待约 20 分钟的时间，然后再激活投影机的电源。如果 LAMP 指示器仍然亮着红灯的话，就要更新投影灯了。

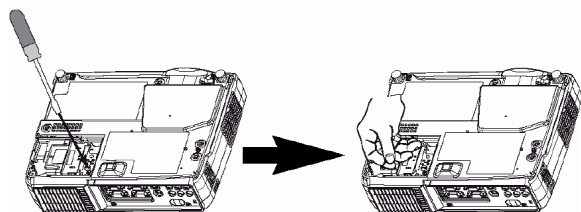
## 更新投影灯

所有的投影灯最后都会寿终正寝。如果超长时间使用的话，图像可能会变暗，而且色彩对比也会受到影响。我们建议你尽早更新你的投影灯。如果 LAMP（投影灯）指示器亮红灯或是当你复置后屏幕上便出现警告信息提醒你更新投影灯的话，就表示投影灯必须更新了。

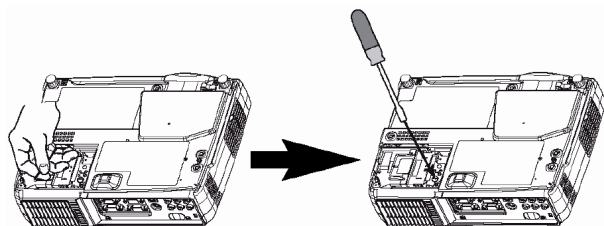
- 1 关闭投影机的电源，将插头从插座上拔下。静待 45 分钟让投影灯的灯泡冷却，并准备一个新的投影灯。
- 2 当你确定了投影机已经适当冷却以后，请慢慢地将投影机翻转过来，让底部朝上。
- 3 解开 2 个螺丝，并移除灯盖。



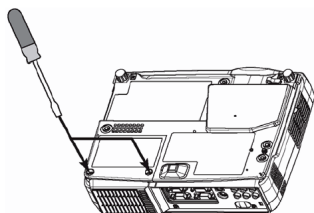
- 4 解开 1 个螺丝，并慢慢地用提把拉出投影灯。
  - 请小心不要碰到投影灯壳的内侧。



- 5 装入新的投影灯，并锁紧 1 个螺丝，使其固定住。
  - 同时将投影灯锁着螺丝的另一边稳稳地推向装置。



- 6 装回照明灯盖，并锁紧 2 个螺丝，使其固定住。



- 7 慢慢地将投影机翻转回来，让顶端朝上。
- 8 激活投影机的电源，然后使用菜单复置投影灯定时器。
  - 要复置空气滤网的定时器的话，请从 OPTION（选项）菜单中选择 LAMP TIME（投影灯定时器）。

### 注意：

- 请确定所有螺丝均已锁紧。螺丝松脱的话可能会使机体受损或人员受伤。
- 当投影灯的外盖取下时，请勿使用投影机。
- 如果没有更新投影灯，请勿复置投影灯的定时器。

### 注：

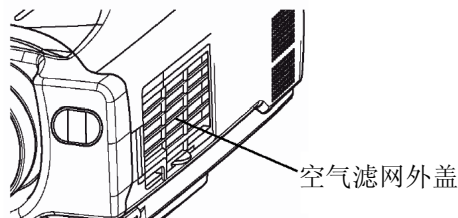
当投影灯的温度变得非常高时，LAMP 指示器也会亮起红灯。

在你更新投影灯之前，请先关机、等待约 20 分钟的时间，然后再激活投影机的电源。如果 LAMP 指示器仍然亮着红灯的话，就要更新投影灯了。

## 维护空气滤网

大约每使用 100 小时之后就应该清洁空气滤网。如果 LAMP 指示器和 TEMP 指示器同时闪红灯，或者当你复置时，出现信息提醒你该清洁空气滤网的话，请清洁空气滤网。（请参考疑难排解一节的“视控显示 (On-Screen) 信息”）

- 1 关闭投影机的电源，然后插头从插座上拔下。
- 2 清洁重复使用型的滤网时，请用吸尘器仔细吸除滤网的两边。



- 3 如果滤网受损且需要更新的话，请连络你的经销商或 ViewSonic 公司。换掉旧滤网后，再将格网放回定位。
- 4 要复置滤网定时器的话，请激活投影机的电源，到选项 (Option) 菜单中选择滤网定时器。复置滤网定时器。

### 小心：

- 进行维护工作之前，请先关闭电源并拔下电源线插头。
- 如果无法取出脏污物或滤网受损的话，请更新空气滤网。
- 当空气滤网移除时，请勿使用本装置。
- 当空气滤网被灰尘等阻塞时，电源供应器可能会自动关闭以免投影机的内部温度过高。
- 进行清洁工作之前，请确定镜头已经冷却下来了。
- 请勿使用苯类制品或油漆稀释剂之类的清洁剂或溶剂。
- 请勿使用化学喷剂。
- 请使用软布或镜头清洁纸。

## 投影机内部的维护

为确保你能安全地使用投影机，请大约每隔 2 年让你授权服务经销商清洁并校验你的投影机。请勿尝试自行维护内部零件。这样是非常危险的。

## 镜头的维护

以市售的镜头清洁布轻轻地擦拭镜头。请勿用你的手直接碰触镜头。

## 机壳与遥控传输器的维护

利用纱布或软布轻轻擦拭。如果严重脏污的话，请将软布浸在水中或以水稀释过的中性清洁剂中，接着将其拧干后轻轻擦拭。最后再用干的软布轻轻擦拭。

### 小心：

- 在维护本投影机之前，请先关闭电源并拔下电源线。请详细阅读本手册中所有的 PJ650 快速开始指南，以便正确照料你的投影机。
- 除了上述说明以外，请勿使用其它洗洁剂或化学物品，包括苯类制品和油漆稀释剂。
- 请勿使用烟雾剂或喷雾剂。
- 请勿使用粗糙的材质来磨光或擦拭机器。
- 轻轻地用一条软布擦拭。如果灰尘及污点等不易移除，请使用一条沾水或沾水及中性洗洁剂的软布擦拭，再用一条软质干布来擦干。

# 疑难排解

## 视控显示 (On-screen) 信息

当投影机激活电源时，可能会出现下列的信息。当屏幕上出现这类信息时，请依下列的说明来因应。

信息	说明
若要发挥最大的效能，建议你更新照明灯。	当照明灯过期或故障时，屏幕上并未出现警告信息。当照明灯不亮时，这就表示照明灯无法运作且需要更新了。 请立刻更新照明灯并复置定时器。
请清洁空气滤网 清洁了空气滤网之后，请复置滤网的定时器。	清洁空气滤网的提示信息。 清洁过滤网以后，请到 OPTION(选项) 菜单的 FILTER TIME(滤网定时器) 项目下，复置滤网的定时器。
未侦测到任何输入 ***	没有输入。 校验有正确的输入及来源的状态。
同步超出范围 ***	输入的水平或垂直频移超出了本装置的运作范围。请确认本装置的规格或来源的规格。
请校验空气信道	机体内部的温度正在升高中。请关闭电源，让机体冷却 20 分钟。在确认过下列项目之后，再重新激活电源。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 空气滤网是否被阻塞了？</li><li>• 空气滤网是否脏了？</li><li>• 周遭的温度是否超过了 35 ℃？</li></ul>

## 面板 Lamp 指示器

POWER 指示器、LAMP 指示器及 TEMP 指示器的亮起和闪烁都有其特定的意义，如下表所示。  
请依照表格内的指示来因应指示器的变化。

POWER (电源) 指示器	LAMP 指示器	TEMP (温度) 指示器	说明
亮橙色灯	熄灭 (不亮)	熄灭 (不亮)	进入 STANDBY (待机) 方式
闪绿灯	熄灭	熄灭	正在暖机。请稍后。
亮绿灯	熄灭	熄灭	投影机的电源已经激活。可以执行正常操作。
闪橙色灯	熄灭	熄灭	投影机正在冷却中。请稍后。
闪红灯	—	—	投影机正在冷却中。请稍后。 侦测到某个错误。请等 POWER 指示器闪烁完毕，然后再参考下列的项目说明，采取适当的因应措施。
亮红灯或闪红灯	亮红灯	熄灭	投影灯不亮。 可能是内部过热。请关闭电源并等候约 20 分钟。当机体冷却后，请确定通风口是否被阻塞，和 / 或周遭的温度是否超过 35 °C 等。执行了必要的措施后，再重新激活电源；如果仍然呈现同样的情形时，请更新投影灯。
亮红灯或闪红灯	闪红灯	熄灭	没有投影灯和 / 或投影灯盖，或这些零件没有妥善固定住 (装好)。请关闭电源并等候约 45 分钟。当投影机经过适当冷却后，请确定投影灯和投影灯盖是否均装设妥当。执行了必要的措施后，再重新激活电源；如果仍然呈现同样的情形时，请连络经销商或服务公司。
亮红灯或闪红灯	熄灭	闪红灯	冷却风扇并未运作。请关闭电源并等候约 20 分钟。当投影机经过适当冷却后，请确定没有异物卡住风扇等情况。执行了必要的措施后，再重新激活电源；如果仍然呈现同样的情形时，请连络经销商或服务公司。
亮红灯或闪红灯	熄灭	亮红灯	可能是内部过热。请关闭电源并等候约 20 分钟。当机体冷却后，请确定通风口是否被阻塞，和 / 或周遭的温度是否超过 35 °C 等。执行了必要的措施后，再重新激活电源；如果仍然呈现同样的情形时，请连络经销商或服务公司。
亮绿灯	交替地闪红灯		可能是内部过冷。请在适当的温度范围内 (0 °C 到 35 °C) 使用此款投影机。执行了必要的措施后，再重新激活电源；如果仍然呈现同样的情形时，请连络经销商或服务公司。
亮绿灯	同时闪红灯		通知你该清洁滤网了。当清洁了滤网之后，请到 OPTION (选项) 菜单的 FILTER TIME (滤网使用时数) 项目中复置滤网的使用时数。

### 注：

当内部过热时，为了安全起见，电源会自动关闭，而且指示器也可能会熄灭。请将电源开关切换到“0” (power OFF) 的位置，并静候约 20 分钟。接着请务必在确定投影机冷却下来后，再开始使用本装置。

# 问题诊断

在请求维修服务之前，请先校验下表。如果情况无法排除的话，再联络你的经销商。

现象	非机器瑕疵的情形	要确认的项目
电源并未激活	主电源并未激活。	激活主电源。
	电源线并未插到插座上。	正确接好电源线的两端。
	主电源在操作时中断，例如电力中断（停电）等。	请确定按下主电源开关的“0”（关闭电源），让投影机关闭电源约 20 分钟的时间。当机体经过适当冷却后再激活电源。
未出现声音或图像	输入转换设定值不符。	选择输入并更正设定值。
	输入转换设定值不符。	请正确接好连接缆线。
	未输入任何。	请正确接好连接缆线。
有显示图像，但是没听到声音	本装置的缆线未正确接妥。	请正确接好连接缆线。
	音量的设定值被设定（或调整）成非常小声。	将 VOLUME（音量）设定值调大声一点。
	激活了 MUTE（静音）功能。	按下 MUTE（静音）按钮切换 MUTE（静音）方式的设定。
有听到声音，但是并未显示图像	本装置的缆线未正确接妥。	请正确接好连接缆线。
	亮度设定值被设定（或调整）为非常低的值。	调高 BRIGHT（亮度）设定值。
	没有取下镜头盖。	取下镜头盖。
色彩好象褪色了。色调相当差	Color depth（色彩深度）设定值或色调设定值	请调整图像，更改 COLOR BAL R、COLOR BAL B 及 / 或 TINT 设定值等。
图像很暗	亮度设定值和 / 或对比设定值没有调整到适当的值。	请调整图像，更改 BRIGHT（亮度）和 / 或 CONTRAST（对比）设定值等。
	目前设定为 WHISPER（低噪音）方式。	切换低噪音方式。
	投影灯已经接近使用寿命了。	更新投影灯组。
图像模糊	FOCUS（焦点）设定值或 H PHASE（水平相位）没有妥善设定。	调整 FOCUS（焦距）和 H PHASE（水平相位）设定值。

注：

当内部过热时，为了安全起见，投影机的电源会自动关闭。请将电源开关切换到关的位置，并静候约 20 分钟，让投影机冷却下来后再开始使用。

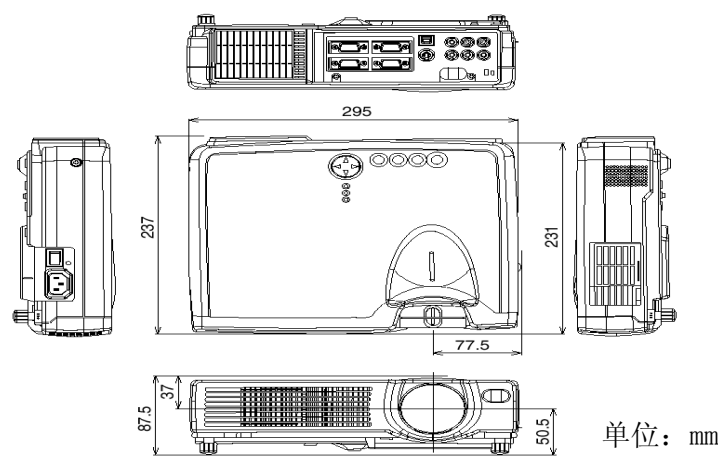


# 规格

本规格可能有所变动，恕不另行通知。

项目		规格
产品名称		PJ650
液晶投影机	面板尺寸	1.8 cm (0.7 类型)
	驱动系统	TFT 主动矩阵
	像素	786, 432 像素 (1024 条水平 x 768 条垂直)
镜头		缩放镜头 F = 1.7 ~ 1.9 = 21.7 ~ 26.1 mm
照明灯		150 W UHB
喇叭		1.0W
电源供应		AC100 ~ 120V, 2.7A / AC220 ~ 240V, 1.3A
耗电量		240W (typ.)
温度范围		0 ~ 35 °C (32~95 °F) (运作中)
尺寸		295 (W) x 87.5 (H) x 237 (D) 公厘 11.6 (W) x 3.4 (H) x 9.3 (D) 英吋
重量 (整体)		2.7 公斤 (6.04 磅)
连接端口		<div><div><b>RGB 连接端口</b> RGB IN (1, 2) .....2</div><div><b>视讯连接端口</b> VIDEO IN .....1 S-VIDEO 输入 .....1 色差端子 (Y、C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>、C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>) .....1</div></div> <div><b>声音连接端口</b> AUDIO IN (R, L) .....1</div> <div><b>输出连接端口</b> RGB 输出 .....1</div> <div><b>控制接头</b> 控制 .....1 USB .....1</div>
任选零件		照明灯: RLU-150-001 ViewSonic 另提供其它配件, 包括空气滤网、遥控器、天花板即装托架、用户指南、软质携带箱等。详情请向你的经销商或 ViewSonic 洽询。

# 外型尺寸



# 客户支持

关于技术支持或产品服务，请洽询 ViewSonic。

当你连络 ViewSonic Customer Support( 客户支持 ) 时，请先备妥产品的型号与序号。

国家 / 区域	Web 站点	T= 电话 F= 传真	电子邮件
中国	viewsonic.com.cn	T: (0800) 820-3870 F: (021) 623 75373	service.cn@cn.viewsonic.com

# 有条件保固

## VIEWSONIC 投影机

### 保固保证范围：

VIEWSONIC 保证其产品在保固期间无材料或制品方面的瑕疵。如果产品证实在保固期间有材料或制品方面的瑕疵，则 ViewSonic 会单方选择修理或以相同产品更新该产品。更新的产品或零件可能包括重新制造或刷新的零件或组件。

### 保固有效时间：

ViewSonic 投影机除了灯泡外拥有三 (3) 年的零件及工资保固，其适用于第一位购买的消费者但投影机的灯泡则有其个别的保固方式。

### 保固保护对象：

本保固仅对第一位购买的消费者有效。

### 非保固保证范围：

1. 编号遭损坏、修改或移除的任何产品。
2. 因下列原因而损坏、变坏或故障：
  - a. 意外、滥用、疏忽、火灾、水、闪电或其它自然行为、未经授权的产品修改，或未遵照产品随附的说明。
  - b. 由未经 ViewSonic 授权的任何修理或试图修理。
  - c. 因装运造成的任何损坏。
  - d. 产品移除或即装。
  - e. 产品外部原因，例如电力波动或故障。
  - f. 使用未符合 ViewSonic 规格的供应品或零件。
  - g. 一般磨损。
  - h. 任何与产品瑕疵不相关的其它原因。
3. 移除、即装以及即装服务费用。

### 服务取得方式：

1. 保固期间接收服务的相关信息，请联络「ViewSonic 客户支持」。你须要提供你的产品编号。
2. 若要取得保固服务，你必须提供 (a) 原始有日期的销货单、(b) 你的名称、(c) 你的地址、(d) 问题说明以及 (e) 产品编号。
3. 将产品放在原始容器拿或预先支付运费运送至授权的 ViewSonic 服务中心或 ViewSonic。
4. 其它信息或最近的 ViewSonic 服务中心的名称，请联络 ViewSonic。

### 暗示的保固限制：

无超出于此包含说明的明确或暗示的保固，包括某个特殊用途销售以及适合暗示的保固。

### 排除之损害：

VIEWSONIC 的责任仅限于该产品修理或更新的费用。VIEWSONIC 不须负以下责任：

1. 因任何产品瑕疵、不便造成之损坏、使用该产品之损失、时间损失、利益损失、商业机会损失、商业关系干扰或其它商业损失所造成对其他财产的损害，甚至已建议这些损害的可能性。
2. 任何其它损害，无论是否间接的。
3. 任何其它厂商对客户之索赔。

### 国法效力：

本保固给你特定的法律权立，并且你也会有各州不同的其它权利。某些州不准许暗示保固的限制，且 / 或不准许排除偶然或间接的损害，因此上述之限制及排除可能不适用于你。

### 美国及加拿大之外的销售：

美国及加拿大之外销售的 ViewSonic 产品之保固信息及服务，请联络 ViewSonic 或你当地的 ViewSonic 经销商。

投影机保固 (V3.0)

发行日期：2002 年 5 月 1 日

# 附录

## 电源线安全指导方针

**注意：**请使用正确接地之电源线缆。永远使用符合你国家安全标准之 AC 电源线。

美国 .....	UL	瑞士 .....	SEV
加拿大 .....	CSA	英国 .....	BASE/BS
德国 .....	VDE		

### 英国 AC 插头铁蕊防备

基于你的安全，请仔细阅读下列文字。  
如果即装的制成插头不适用于插座，则该插头必须剪断并安全地丢弃。  
如果将剪断的插头插入适当的插座，则会发生严重的触电。  
如果将即装新的插头，请遵守下列线路代号。  
如果有任何疑问，请洽询合格的电工。

**警告：**本装置必须接地。  
**重要事项：**此主导线中的电线依照下列代号着色：

- 黄绿色：Earth（地线）
- 蓝色：Neutral（不带电）
- 褐色：Live（通电）

如果此装置主导线着色的电线与识别你插头接头的有色标志不相符，请依下列进行：  
黄绿色的电线必须连接至标志字母 E 或 Earth 符号或绿色或黄绿色的插头接头。  
蓝色的电线必须连接至标志字母 N 或黑色的插头接头。褐色的电线必须连接至标志字母 L 或红的插头接头。  
选取电源线重要注意事项  
已随附本装置专用的电源线，并依照目的地国家选取，请使用该电源线以防止触电。如果必须更新原始铁蕊组，或未随附该铁蕊组，请使用下列指导方针。  
铁蕊组的母插座必须符合 CEE-22 规定，并且看起来像（下图 A1）：

图 1



### 美国及加拿大

在美国及加拿大，公插头为 NEMA5-15 型（图 A2），登记在 UL，并标记 CSA。若为架置在书桌或桌子上的装置，可使用 SVT 或 SJT 型的铁蕊组。若为位于地上的装置，仅可使用 SJT 型的铁蕊组。铁蕊组必须依照你装置电流功率选取。请查阅下列表格作为于美国及加拿大使用的电源线的选取标准。

图 2



### 加拿大用户：

本 B 级数位装置遵守加拿大 ICES-003。

铁蕊类型	铁蕊导体大小	装置最大电流功率
SJT	18 AWG 16 AWG 14 AWG	10 Amps 12 Amps 12 Amps
SVT	18 AWG 17 AWG	10 Amps 12 Amps

### 欧洲国家

在欧洲你必须使用适合你国家插座的铁蕊组。该铁蕊组为 HAR 认证，并且外面护套或内部导体之一的绝缘体上会有一个特殊的标志。  
如果你有任何关于该使用何种适当电源线的问题，请洽询你购买该产品的经销商。

## 美国遵守信息

本装置已经测试并判定遵守 B 级数位装置限制，遵照 FCC 条例第 15 节。这些限制是设计来提供合理的保护，避免住宅即装有害的干扰。本装置会产生、使用及发射无线电频率能量，并且如果没有依照指示即装及使用，可能会对无线电通讯造成有害的干扰。不过，不保证特定的即装不会发生干扰。如果本装置对收音机或电视接收造成有害的干扰（可以藉由激活或关闭该装置确定），则用户可试着使用下列一项或多项方法来修正干扰：

- 使接收天线适应或重新安置。
- 增加装置及接收器间的距离。
- 将装置连接至与接收器所连接的不同的插座或电路。
- 请洽询经销商，或有经验的收音机 / 电视技术人员，以取得协助。

### FCC 警告

若要确保持续遵守 FCC 条例，用户必须使用接地电源供应线以及所提供具备结合亚铁盐铁蕊的遮蔽式视讯接口缆线。如果将使用 BNC 缆线，请仅使用遮蔽式 BNC (5) 缆线。并且，未经负责遵守一方明确许可的任何未经授权的变更或修改可能会使操作本装置的权限无效。

### 用户说明

如果本装置符合下列条件，则其遵守 FCC（美国联邦通讯委员会）装置的规定。请使用投影机随附或指定的缆线。

## 加拿大遵守信息

**注意：**本 B 级数位装置遵守加拿大 ICES-003。

**AVIS:** Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## 欧洲国家遵守信息

### CE 遵守



本装置遵守依 92/31/EEC 及 93/68/EEC 条款 5 有关「电磁兼容性」修订的 EEC 指令 89/336/ EEC，以及依 93/68/EEC 条款 13 有关「安全」修订的 73/23/EEC 的规定。

## 所有国家用户信息

**注意：**请使用投影机随附或指定的缆线。

